



Ръководство за експлоатация HUSQVARNA AUTOMOWER® 430V/450V NERA



BG, български

Преди да използвате продукта, прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се уверете, че разбирате инструкциите.

Съдържание

1 Безопасност	
1.1 Дефиниции за безопасност.....	3
1.2 Общи инструкции за безопасност.....	3
1.3 Инструкции за безопасност при монтаж.....	4
1.4 Инструкции за безопасност за работа.....	5
1.5 Инструкции за безопасност при техническо обслужване.....	5
1.6 Безопасност на акумулатора.....	5
1.7 За повдигане и преместване на продукта.....	5
1.8 Киберсигурност.....	6
1.9 Поверителност на данните.....	6
2 Въведение	
2.1 Поддръжка.....	7
2.2 Описание на продукта.....	7
2.3 Общ преглед на продукта.....	8
2.4 Символи върху машината.....	8
2.5 Символи на акумулаторната батерия.....	9
2.6 Символи на дисплея.....	9
2.7 Общ преглед на структурата на менюто в Automower® Access.....	10
2.8 Повреда на продукта.....	11
3 Монтаж с виртуална граница	
3.1 Въведение.....	12
3.2 Описание на системата.....	12
3.3 Общ преглед на системата за монтаж на EPOS®.....	12
3.4 За планиране на инсталирането.....	13
3.5 За подготовка на работната площ.....	13
3.6 За подготовка за инсталиране на зареждащата станция.....	13
4 Настройки	
4.1 Разписание.....	18
4.2 Височина на рязане.....	18
4.3 Модел.....	18
4.4 Експлоатация.....	19
4.5 Преинсталирайте EPOS®.....	20
4.6 Принадлежности.....	20
4.7 Общо.....	20
4.8 Безопасност.....	20
4.9 Automower® Connect	21
4.10 Съобщения.....	21
4.11 Изтеглете фърмуера безжично FOTA (Firmware over the air).....	21
4.12 Профили на косене.....	21
4.13 За преинсталиране на зареждащата станция на картата.....	21
4.14 За преинсталиране на базовата станция на картата.....	22
5 Експлоатация	
5.1 За включване на продукта.....	23
5.2 За стартиране на продукта.....	23
5.3 appDrive.....	23
5.4 За паркиране на продукта.....	23
5.5 Спиране на продукта.....	24
5.6 За ИЗКЛЮЧВАНЕ на продукта.....	24
5.7 За зареждане на акумулаторната батерия.....	24
6 Техническо обслужване	
6.1 Въведение – техническо обслужване.....	25
6.2 Разписание за техническо обслужване.....	25
6.3 Почистване на продукта.....	26
6.4 Акумулаторна батерия.....	28
6.5 Смяна на ножовете.....	28
7 Отстраняване на неизправности	
7.1 Съобщения.....	29
7.2 Светодиоден индикатор на зареждащата станция.....	36
7.3 Симптоми.....	37
8 Транспортиране, съхранение и изхвърляне	
8.1 Транспортиране.....	39
8.2 За оставяне на продукта за съхранение.....	39
8.3 За оставяне на зареждащата станция на съхранение.....	39
8.4 За монтиране на зареждащата станция след съхранение.....	39
8.5 Изхвърляне.....	40
9 Технически характеристики	
9.1 Технически характеристики.....	41
9.2 Безплатен софтуер с отворен код.....	44

1 Безопасност

1.1 Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и забележки се използват за указване на особено важни части на ръководството.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има риск от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има риск от повреда на продукта, други материали или съседната площ, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

1.2 Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате продукта. Запазете за бъдеща справка.
- Този уред не е предназначен за използване от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности (които могат да повлияят на безопасната работа на продукта) или без знания и опит, освен ако не са под наблюдение или инструктирани за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Въпреки това изискванията на ЕС позволяват този уред може да се използва от деца на възраст 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без знания и опит, ако са под надзор или са получили инструкции за безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и техническото обслужване от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Продуктът трябва да се използва само с оборудване, препоръчано от Husqvarna.
- Всички други видове употреба се считат за неправилни.
- За предотвратяване на повреди на продукта и злополуки с превозни средства и хора не разполагайте работни зони и траектории на придвижване, пресичащи обществени пътища.
- Продуктът не е играчка. Ножовете на продукта могат да причинят нараняване на хора и животни.
- Не позволявайте на деца на възраст под 8 години да се намират в работната площ по време на работа. Децата и животните трябва да бъдат наблюдавани по всяко време, докато продуктът работи.
- Всички лица трябва да са на разстояние най-малко 3 m/10 ft от продукта, когато той работи. Например не спете и не правете слънчеви бани в работната площ, когато продуктът работи.
- Ако продуктът се използва в обществени площи, около работната площ на продукта трябва да се поставят предупредителни знаци. Знаците трябва да бъдат придружени със следния текст: Предупреждение! Автоматична косачка! Пазете се от машината! Наблюдавайте децата!
- Не тичайте, когато управлявате продукта ръчно с appDrive. Уверете се, че заемате безопасно и стабилно положение по всяко време. Уверете се, че в близост до продукта няма хора, когато той работи на стръмни наклони. Винаги носете стабилни обувки и дълги панталони, докато управлявате продукта с appDrive.
- За да изключите продукта, отидете зад продукта и натиснете бутона STOP (СТОП). Можете да използвате приложението, за да поставите на пауза продукта, ако това е приложимо за Вашия продукт. Когато продуктът е изключен, изчакайте най-малко 3 секунди, преди да го преместите.
- ИЗКЛУЧЕТЕ продукта, преди да почистите запушване, да извършите техническо обслужване или да прегледате продукта, както и ако продуктът започне да вибрира по необичаен начин. Прегледайте продукта за повреди, преди да го стартирате отново. Не използвайте продукта, ако е повреден.
- Не докосвайте движещи се опасни части, като режещия диск, преди напълно да са спрели.
- В случай на претърпяване на нараняване или злополука потърсете медицинска помощ.
- Не поставяйте захранващия кабел и удължителния кабел в работната площ. Това може да причини повреда на кабелите.
- Не свързвайте повреден кабел или щепсел и не докосвайте повреден кабел, преди да бъде

- разкачен от захранващия контакт. Разкачете щепсела от захранващия контакт, ако кабелът се повреди по време на работа. Износеният или повреден кабел повишава риска от електрически удар. Повреденият кабел трябва да бъде сменен от сервизния персонал.
- Когато свързвате захранването към захранващия контакт, използвайте дефектнотокова защита (RCD) с ток на изключване максимум 30 mA.
 - Зареждайте продукта само във включената зареждаща станция. За безопасно изхвърляне на акумулаторната батерия направете справка с *Изхвърляне на страница 40*. Неправилната употреба може да доведе до електрически удар, прегряване или изтичане на корозивна течност от акумулаторната батерия. В случай на теч на електролит измийте с вода/неутрализиращ препарат. Ако предизвикваща корозия течност попадне в очите Ви, потърсете медицинска помощ.
 - Използвайте само оригинални акумулаторни батерии, препоръчани от Husqvarna. Безопасността на продукта не може да бъде гарантирана с различни от оригиналните акумулаторни батерии. Не използвайте акумулаторни батерии, които не се презареждат.
 - Следвайте инструкциите за монтаж, които включват определяне на работната площ, направете справка с *Работна зона на страница 16*.
 - Следвайте инструкциите за стартиране и работа с продукта, направете справка с *Експлоатация на страница 23*.
 - Ако има риск от буря, Husqvarna препоръчва захранването и всички проводници към зареждащата станция да бъдат разкачени, за да се намали рискът от повреда на електрическите компоненти. Свържете отново захранването и всички проводници, ако вече няма риск от буря. Важно е всички проводници да бъдат свързани правилно.
 - Следвайте инструкциите за техническо обслужване и ако е необходимо, използвайте оригинални резервни части на Husqvarna, направете справка с *Техническо обслужване на страница 25*.
 - За технически характеристики, като тегло, размери и стойности на шумовите емисии, направете справка с *Технически характеристики на страница 41*.
 - Операторът носи отговорност за инциденти или опасност от възникване на инциденти с други лица или имущество.
 - Продуктът трябва да се управлява, поддържа и ремонтира само от лица, които са напълно осведомени за неговите специални характеристики и правила за безопасност.

- Промените по оригиналната конструкция на продукта не са разрешени.
- Спазвайте националните разпоредби за електрическа безопасност.
- Husqvarna не гарантира пълна съвместимост между продукта и други видове безжични системи, като дистанционни управления, радиопредаватели или изпълняващи същата функция като тях.
- Вградената аларма е с много силен звук. Внимавайте особено когато с продукта се бави на закрито.
- Температурният диапазон за работа и съхранение е 0-45 °C / 32-113 °F. Температурният диапазон за зареждане е 5-45 °C / 41-113 °F. Твърде високи температури може да причинят повреда на продукта.

1.3 Инструкции за безопасност при монтаж



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не монтирайте зареждащата станция в площ, където има риск хората да се спънат в нея.
- Не инсталирайте зареждащата станция, включително който и да било аксесоар, на място, което се намира под или на разстояние 60 cm/24 in от запалим материал. В случай на неизправност може да възникне нагряване на зареждащата станция и захранването и да създаде потенциален риск от пожар.
- Не поставяйте захранването на такава височина, при която има опасност същото да попадне във вода. Не поставяйте захранването на земята.
- Не запечатвайте захранването. Кондензираната вода може да навреди на захранването и да увеличи риска от електрически удар.
- Не инсталирайте зареждащата станция на места, където има вредители, например мравки.
- Приложимо за САЩ/Канада. Ако захранването се монтира на открито: Опасност от електрически удар. Монтирайте само към затворен контакт GFCI от клас А (RCD), който има устойчив на атмосферни влияния корпус с поставена или отстранена капачка на приставката.
- Не монтирайте зареждащата станция там, където има риск от застой на вода.

1.4 Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящите се ножове. Не поставяйте ръцете или краката си близо до или под продукта, когато същият е **ВКЛЮЧЕН**.
- Използвайте режима на паркиране или **ИЗКЛЮЧЕТЕ** продукта, когато в работната площ има лица, особено деца, или животни. Направете справка с *За ИЗКЛЮЧВАНЕ на продукта на страница 24*. Husqvarna препоръчва да зададете продукта да работи, когато в работната площ няма активност. Продуктът може да причини нараняване на животни в работната площ през нощта, например на таралежи. Направете справка с *Разписание на страница 18*.
- Уверете се, че на моравата няма предмети, като например камъни, клони, инструменти или играчки. Ножовете на продукта и предметите могат да бъдат повредени.
- Не повдигайте продукта и не го местете, когато е **ВКЛЮЧЕН**.
- Не позволявайте на продукта да се блъсне в лица или животни. Ако лице или животно застане на пътя на продукта, незабавно спрете продукта. Направете справка с *Спиране на продукта на страница 24*.
- Не поставяйте предмети върху продукта или неговата зареждаща станция.
- Не използвайте продукта, ако не работи бутонът **СТОП**.
- Винаги **ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ** продукта, когато не го използвате. Продуктът може да стартира само когато въведете правилния PIN код.
- Не използвайте продукта едновременно като изскачаща пръскачка. Използвайте функцията *Разписание*, за да зададете продукта да работи в различно време от това на изскачащата пръскачка. Направете справка с *Разписание на страница 18*.
- Не позволявайте на продукта да работи, когато в работната площ има застояла вода. Например, когато проливен дъжд е образувал локви.

1.5 Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- Преди да извършите техническото обслужване на продукта, **ИЗКЛЮЧЕТЕ** продукта.
- Не използвайте водоструйка за почистване на продукта. Не използвайте разтворители за почистване на продукта.
- Разкачете щепсела на зареждащата станция преди почистване или извършване на техническо обслужване на зареждащата станция.

1.6 Безопасност на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Литиево-йонните акумулатори могат да експлодират или да причинят пожар, ако се разгледят, свържат накъсо, изложат на вода, огън или високи температури. Работете внимателно, не демонтирайте, не отваряйте акумулатора и не злоупотребявайте с него по електрически/механичен начин. Избягвайте съхранение при пряка слънчева светлина.
- Не използвайте повредена акумулаторна батерия. Изхвърлете акумулаторната батерия, ако е повредена. Направете справка с *Изхвърляне на страница 40*.

1.7 За повдигане и преместване на продукта



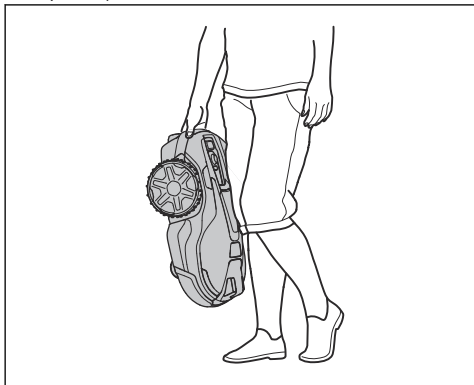
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Продуктът трябва да бъде **ИЗКЛЮЧЕН**, преди да го повдигате. Продуктът е дезактивиран, когато индикаторът на **регулиращото колело** изгасне.



ВНИМАНИЕ: Не вдигайте продукта, когато е паркиран в зареждащата станция. Това може да причини повреда на зареждащата станция и/или продукта. Натиснете бутона **СТОП (СТОП)** и издърпайте продукта от зареждащата станция, преди да го повдигнете.

За безопасно преместване на продукта от или в рамките на работната площ:

1. Натиснете бутона **СПИРАНЕ**, за да спрете продукта.
2. **ИЗКЛЮЧЕТЕ** продукта.
3. Повдигайте продукта за ръкохватката, като режещият диск е далеч от тялото.



1.8 Киберсигурност

Препоръки за сигурност:

- Не настройвайте и не работете с продукта, като използвате ненадеждни или обществени мрежи.
- На редовни интервали от време извършвайте проверка дали има налични актуализации на фърмуера за инсталиране, за да запазите системата защитена.

1.8.1 Интерфейс Bluetooth®

Интерфейсът Bluetooth® е активиран по подразбиране, за да помогне с настройването, свързването на мобилното устройство, локалното управление на устройството и конфигурацията на продукта с мобилно устройство. Връзката Bluetooth® използва PIN код или парола посредством приложението, която е различна за всеки продукт. Всички връзки с устройства са защитени със стандартно BLE криптиране. Използвайте силен, уникален PIN код, за да увеличите сигурността.

1.8.2 Wi-Fi интерфейс

Wi-Fi интерфейсът на продукта позволява свързване към Вашата частна Wi-Fi мрежа за дистанционно управление посредством придружаващото приложение и за актуализации на фърмуера, както и услуги, базирани на местоположение. Wi-Fi връзките са защитени с протоколи за криптиране WPA2/WPA3. Използвайте силна, уникална парола за Вашата лична Wi-Fi мрежа и се уверете, че продуктът ще се свързва само с надеждни мрежи.

1.8.3 Клетъчен интерфейс

Клетъчният интерфейс осигурява отдалечен достъп чрез придружаващото приложение, поддържа актуализации на фърмуера и предоставя услуги за местоположение. Продуктът използва стандартни за отрасъла протоколи, за да осигури защитата на клетъчните връзки.

1.8.4 Услуга за местоположение

Услугата за местоположение използва GPS, за да покаже местоположението на продукта. Това е с цел да се осигури работата на функцията за геофенсинг (защита от кражба) и да се позволи на операторите да видят местоположението на продукта посредством придружаващото приложение.

1.8.5 Външни услуги

Тези услуги са достъпни посредством мрежовите интерфейси:

- Back-end услуги: осигурява възможност за сигурно управление и конфигуриране на продукта посредством удостоверен достъп с приложението или уеббазирания портал, както и обмен на телеметрични данни.
- Услуга за актуализация на фърмуера: тази услуга изпраща нов безжичен фърмуер (FOTA) към продукта. Тези актуализации актуализират защитата на продукта и функциите на продукта.
- Услуга за местоположение: тази услуга показва положението на продукта с GPS. Трябва да активирате тази услуга в приложението, преди да можете да я използвате.

1.9 Поверителност на данните

Изображенията се обработват в продукта и не се съхраняват или споделят. Данните от продукта се съхраняват в Европа в съответствие с приложимите закони.

2 Въведение

Фабричен PIN код: 1234

Сериен номер:

Номер на продукта:

Сериеният номер и кодът на продукта се намират върху табелката с данни на продукта и на кашона на продукта.

- Регистрирайте продукта си на www.husqvarna.com. Въведете серийния номер на продукта, кода на продукта и датата на покупката, за да регистрирате продукта си.

2.1 Поддръжка

За поддръжка на продукта отидете в раздела за поддръжка в www.husqvarna.com, за да получите достъп до инструкции, ръководства за търсене и отстраняване на неизправности или да използвате функцията за самообслужване на Husqvarna и помощника за продукти (ако се предлагат на Вашия пазар). За допълнителна поддръжка за продукта се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

2.2 Описание на продукта

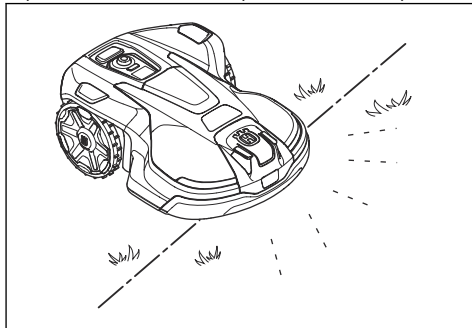
Забележка: Husqvarna редовно актуализира външния вид и функциите на продуктите. Направете справка с *Поддръжка на страница 7*.

Продуктът е косачка-робот. Продуктът има акумулаторно захранване и работи автоматично. Когато състоянието на заряд на акумулаторната батерия е ниско, продуктът отива в зареждащата станция за зареждане. Продуктът започва да работи отново, когато акумулаторната батерия е напълно заредена.

Продуктът разполага с усъвършенствана система с технология за зрение за избягване на предмети. Тя може да идентифицира и класифицира вида на

предмета и след това да действа по съответния начин.

Техниката на често косене подобрява качеството на тревата и намалява използването на изкуствени торове. Не е необходимо тревата да се събира.



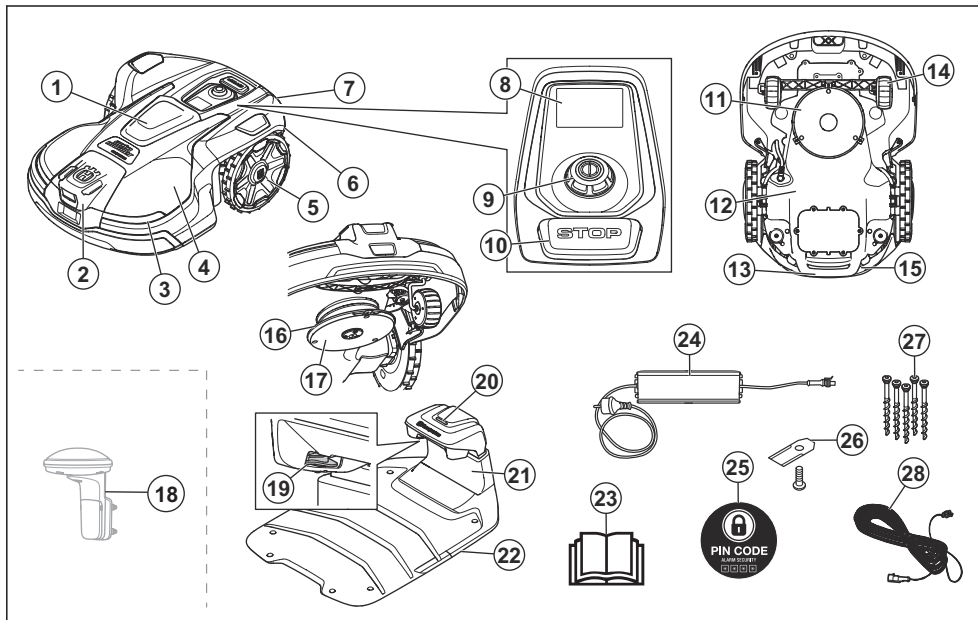
2.2.1 Automower® Connect

Automower® Connect е мобилно приложение, което дава възможност за дистанционен избор на настройките. Продуктът може да се свърже към приложението с Bluetooth®, клетъчна свързаност и Wi-Fi. Когато сте близо до продукта, можете да свържете Вашето мобилно устройство и продукта с Bluetooth®. Необходимо е да сте свързани с Bluetooth®, за да направите някои настройки. Когато продуктът е свързан към Вашата Wi-Fi мрежа или към клетъчната мрежа, можете да управлявате продукта отвсякъде.

2.2.2 Automower® Access

Automower® Access е потребителският интерфейс на продукта. Той включва дисплей, **регулиращото колело** и бутона **СТОП**. Направете справка с *Общ преглед на структурата на менюто в Automower® Access на страница 10*.

2.3 Общ преглед на продукта



1. Модул EPOS®
2. Модул за зрение
3. Предни светлини
4. Горен капак
5. Задни колела
6. Ръкохватка
7. Корпус на продукта
8. Дисплей
9. Регулиращо колело
10. Бутон STOP (СТОП)
11. Режеща система
12. Шаси с електроника, акумулаторна батерия и двигатели
13. Ръкохватка
14. Предни колела
15. Табелка с данни
16. Режещ диск
17. Плъзгаща се плоча
18. Базова станция EPOS® RS1¹
19. Допирни плочи
20. Светодиоден индикатор на зареждащата станция
21. Люк

22. Зареждаща станция
23. Ръководство за оператора и бърз справочник
24. Захранване²
25. Сигнален стикер
26. Допълнителни ножове
27. Винтове за закрепване на зареждащата станция
28. Кабел за ниско напрежение

2.4 Символи върху машината

Върху продукта могат да се видят тези символи. Уверете се, че ги разбирате.

¹ Закупува се отделно.

² Външният вид може да бъде различен за различните пазари.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Преди работа с продукта прочетете инструкциите за оператора.



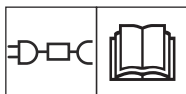
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Деактивирайте продукта преди техническо обслужване или преди да повдигнете продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По време на работа стойте на безопасно разстояние от продукта. Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящите се ножове на продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сядайте върху продукта. Не поставяйте ръцете или краката си близо до или под продукта.



Използвайте отделно захранване, както е посочено на табелката с данни близо до символа.



Този продукт отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕС.



Продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте продукта в одобрен пункт за изхвърляне за електрическо и електронно оборудване.



Гаранционен печат. Гаранцията няма да е приложима, ако уплътнението е счупено.



Не извършвайте модификации по кабела за ниско напрежение.
Не използвайте ножици за кастрене на жив плет или тример за трева близо до кабела за ниско напрежение.

2.5 Символи на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Литиевойонните батерии могат да експлодират или да причинят пожар, ако се разглобят, свържат накъсо или ако с тях се борави по груб начин. Не излагайте на вода, огън или висока температура.



Прочетете инструкциите за потребителя.



Не хвърляйте акумулаторната батерия в огън и не я излагайте на въздействието на източник на топлина.



Не потапяйте акумулаторната батерия във вода.

2.6 Символи на дисплея



Продуктът е в режим на работа.



Продуктът е паркиран.



Продуктът е поставен на пауза.



Има грешка.



Продуктът се управлява дистанционно.



Височина на рязане на продукта.



Сила на сигнала на клетъчната мрежа.



Акумулаторната батерия се зарежда.



Сила на Wi-Fi сигнала.

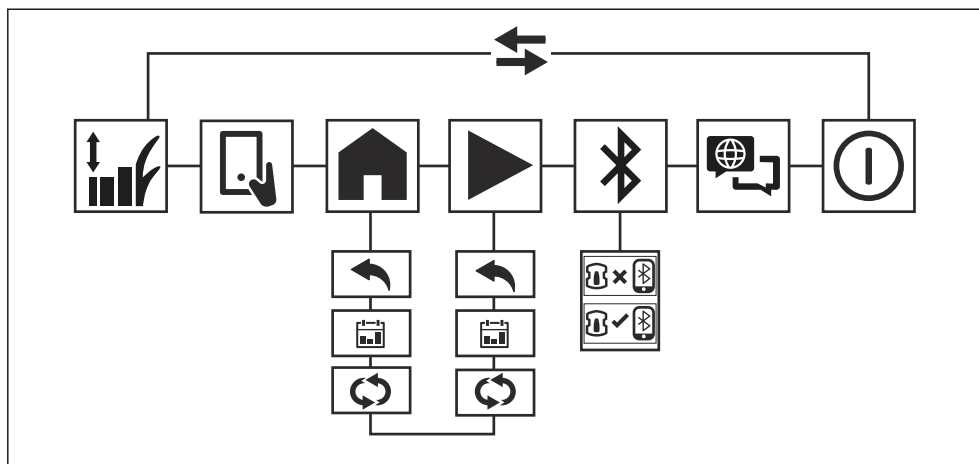


Ниво на заряд на акумулаторната батерия.



Bluetooth® връзката е активирана.

2.7 Общ преглед на структурата на менюто в Automower® Access



2.7.1 Символи в главното меню за Automower® Access



Височина на рязане

В менюто *Височина на рязане* можете да регулирате височината на рязане.



Дистанционно управление

В менюто *Дистанционно управление* можете да изберете дистанционно управление на продукта с приложението Automower® Connect.



Паркиране

В менюто *Паркиране* можете да зададете продукта да паркира до следващото планирано стартиране на операцията или до второ нареждане.



Косене

В менюто *Косене* можете да зададете продукта да работи съгласно разписанието или в режим на отмяна на разписанието.



Свързване

В менюто *Свързване* можете да активирате Bluetooth® и да извършите операция по сдвояване с Вашето мобилно устройство.



Език

В менюто *Език* можете да изберете език на дисплея.



Изключване на захранването

Изключване на захранването изключва продукта.

2.7.2 Символи в подменюто за Automower® Access



Назад

Ако изберете *Назад*, се връщате в главното меню.



Разписание

В подменюто *Разписание* можете да изберете да работите съгласно разписанието, зададено в приложението Automower® Connect.



Заменете графика

В менюто *Паркиране* можете да изберете отмяна на разписанието и паркиране до второ нареждане.

В менюто *Косене* можете да изберете да продължите да работите и да отмените разписанието.

Ако имате само една работна площ, можете да изберете да отмените разписанието и да продължите да косите, докато не промените режима на работа.

Ако имате повече от една работна площ, можете да изберете да отмените разписанието и да косите само една от работните площи. За работни площи с нередовно косене продуктът ще коси тази зона, докато не промените режима на работа. За систематични работни площи продуктът ще коси, докато площта приключи, след което ще се паркира в зареждащата станция.



Успешно свързване

Продуктът и мобилното устройство са свързани с Bluetooth®.



Няма свързване

Продуктът и мобилното устройство не са свързани с Bluetooth®.

2.8 Повреда на продукта

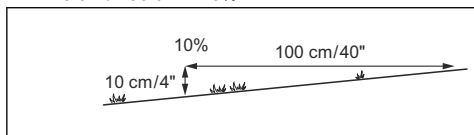
Ние не носим отговорност за повреди на нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

1. Сателити
2. Сателитни сигнали
3. Облак Husqvarna®
4. Базова станция³
5. Данни за корекция
6. Зареждаща станция
7. Виртуална граница
8. Зона, в която да не се навлиза
9. Работна зона
10. Мобилно устройство
11. Точка на зареждане
12. Траектория на придвижване
13. Косачка робот

3.4 За планиране на инсталирането

- Прочетете главата за инсталирането, преди да започнете процеса на инсталиране.
- Направете скица на работната площ. Включете всички препятствия и маркирайте върху скицата къде да се разположи зареждащата станция, работните площи, зоните, в които да не се навлиза, точката на техническо обслужване, транспортните пътища и базовата станция.
- Продуктът може да работи на наклони от 50% в работната площ. При виртуалните граници максималният наклон е 25%. Наклонът (в %) се изчислява като височина на всеки m. Например: 10 cm / 100 cm = 10%.



3.5 За подготовка на работната площ

- Запълнете дупките в моравата, за да я направите равна.
- Окосете тревата, преди да монтирате продукта. Уверете се, че тревата е с височина най-много 6 cm / 2,5 in.
- Уверете се, че продуктът може да получи данни за корекция от облака Husqvarna®. Продуктът може да получи данни за корекция, ако клетъчното покритие или Wi-Fi връзката е налична в цялата работна площ. Ако клетъчното покритие или Wi-Fi връзката не е налична в цялата работна площ, инсталирането на локална базова станция или комплект Automower® Connect са алтернативни начини за получаване на данни за корекция.
- Системата Vision поддържа навигация с технология EPOS® в площи със слабо сателитно покритие, например тесни проходи, L-образни сгради и под големи дървета в

близост до виртуалната граница. Продуктът продължава да работи, когато открие трева пред себе си и положението на EPOS® е във виртуалната граница. Ако виртуална граница е инсталирана в площ със слабо сателитно покритие и трева точно извън виртуалната граница, Husqvarna препоръчва инсталиране на защитна бариера. Защитната бариера трябва да е с височина най-малко 15 cm/6 in.

- Ако инсталацията е в близост до вода, наклони, пропасти или обществен път, инсталирайте защитна бариера. Бариерата трябва да е с височина най-малко 15 cm/6 in.



ВНИМАНИЕ: Защитната бариера не допуска продуктът да падне във водата, да се спуска по наклони или да навлиза на обществени пътища.

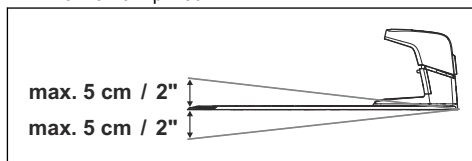
3.6 За подготовка за инсталиране на зареждащата станция

Преди да монтирате зареждащата станция, се уверете, че в площта на монтаж могат да бъдат изпълнени следните условия:

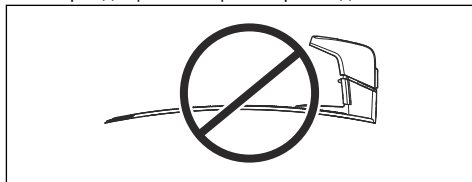
- Открита площ с размер над 6 m / 20 ft пред зареждащата станция. Уверете се, че в площта няма високи предмети, например живи плетове или сгради.
- В площта няма метални предмети в земята.

Забележка: Металните предмети могат да причинят смущения на сигнала, който продуктът използва да намира зареждащата станция и да се придвижва в нея.

- Равна повърхност.



- Плоска повърхност. Опорната плоча на зареждащата станция не трябва да се огъва.



- Зареждащата станция може да се монтира вътре или извън работната площ.

³ Допълнителна принадлежност, която се закупува отделно.

- Там има достъп до източник на захранване с прекъсвач на верига, задействан от грешки в заземяването (GFCI), от клас А или дефектнотокова защита (RCD) за най-много 30 mA.
- Захранващият блок за зареждащата станция трябва да се монтира в площ със защита от слънце и дъжд и с добър въздушен поток.
- Ако в рамките на работната площ има наклони, Husqvarna препоръчва да поставите зареждащата станция в долната част на площта.

3.6.1 За инсталиране на зареждащата станция



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че щифтовете на кабела за ниско напрежение и захранващият блок са чисти и сухи, преди да ги свържете.

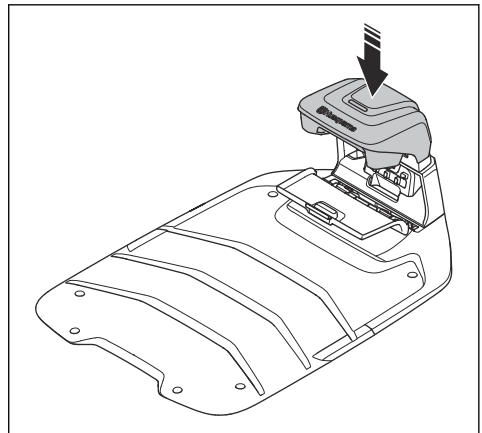


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че ножовете на продукта няма да отрежат кабела за ниско напрежение.

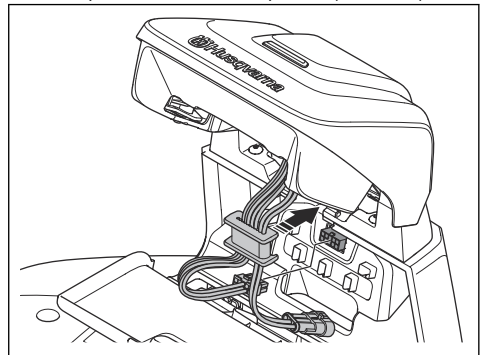


ВНИМАНИЕ: Не навивайте във вид на намотка кабела за ниско напрежение и не го поставяйте под плочата на зареждащата станция. Намотката причинява смущения от сигнала от зареждащата станция.

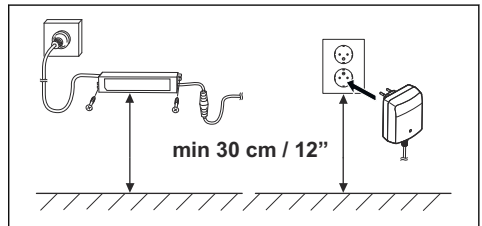
1. Поставете зареждащата станция в избраната зона от площта.
2. Отворете капака в предната част на зареждащата станция.
3. Закрепете горната част на зареждащата станция.



4. Повдигнете и наклонете горната част на зареждащата станция.
5. Поставете уплътнителя с кабелите на мястото му.
6. Свържете кабела към зареждащата станция.



7. Свържете кабела за ниско напрежение към зареждащата станция и към захранващия блок.
8. Затворете капака в предната част на зареждащата станция.
9. Поставете захранването на минимална височина 30 cm/12 in.



10. Свържете захранващия кабел към източник на захранване с напрежение 100 – 240 V.

11. Поставете кабела за ниско напрежение в земята с колчета или заровете кабела.
12. Уверете се, че светодиодната индикаторна лампа на зареждащата станция мига в синьо.
13. Закрепете зареждащата станция към земята с доставените винтове.

3.6.2 За зареждане на продукта

1. Поставете продукта в зареждащата станция.

Забележка: Продуктът започва да се зарежда автоматично, когато влезе в зареждащата станция.

3.6.3 Инсталиране на базовата станция

Ако EPOS® чрез Husqvarna® Cloud не е налично, може да се използва базова станция. Инсталирайте базовата станция съгласно инструкциите в ръководството за оператора за базовата станция.

3.6.4 За извършване на операция по сдвояване с приложението Automower® Connect

1. Изтеглете приложението Automower® Connect на Вашето мобилно устройство.
2. Регистрирайте се за акаунт на Husqvarna и следвайте инструкциите.
3. Въведете фабричния PIN код 1234 на продукта.
4. Активирайте Bluetooth® на мобилното си устройство.
5. Натиснете бутона за Bluetooth® на продукта.
6. Изберете *Моите косачки* в приложението Automower® Connect и добавете Вашия продукт.
7. Следвайте инструкциите в приложението Automower® Connect.

3.6.5 Инсталиране на предмети на картата

Инсталирането на предметите на картата се извършва в приложението Automower® Connect. Изберете *Карта* и след това знака плюс, за да инсталирате различни предмети на картата.

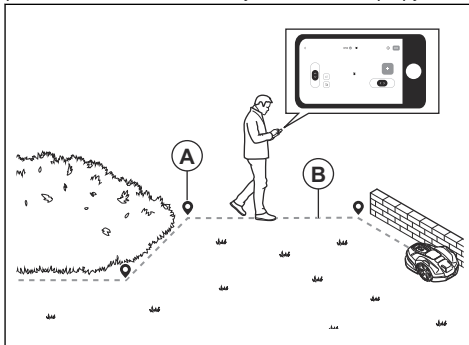
3.6.5.1 appDrive

За да инсталирате предмети на картата, управлявайте продукта чрез функцията appDrive и добавете точки от маршрута върху картата.

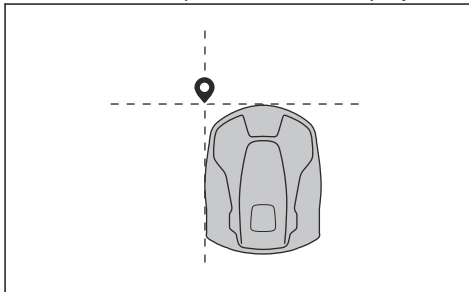
3.6.5.2 Точки от маршрута

Точките от маршрута (A) са положения, които съставят виртуалните граници и траектории (B). След инсталирането можете да добавяте, отстранявате и променяте точките от маршрута в приложението. Husqvarna препоръчва да използвате

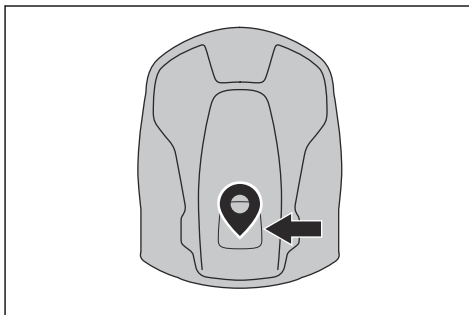
малък брой точки от маршрута. Линиите между точките от маршрута са прави линии. За да направите плавна крива, използвайте повече точки от маршрута. Husqvarna препоръчва минимално разстояние 30 cm/1 ft между точките от маршрута.



Забележка: Мястото на точката от маршрута при инсталирането на работна зона или зона, в която да не се влиза, е в предния ляв ъгъл на продукта.



Забележка: Мястото на точката от маршрута при инсталиране на траектория на придвижване или на път до точката за техническо обслужване се намира в средата на продукта между задвижващите колела.



3.6.5.3 Точка на зареждане

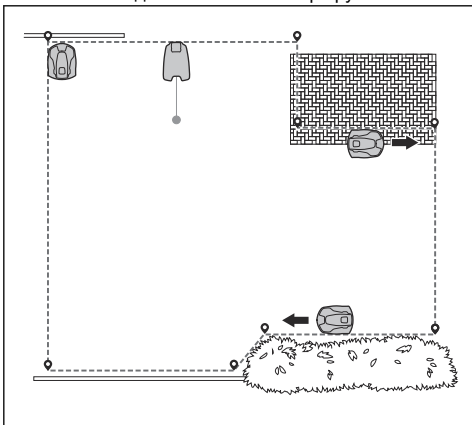
Има точка на зареждане пред зареждащата станция. Използва се за навигация на продукта до и от зареждащата станция. Точката на зареждане трябва да има безпрепятствен изглед към небето. Ако точката на зареждане е извън работните площи, монтирайте транспортен път от точката на зареждане до работните площи. Направете справка с *Траектория на придвижване на страница 16*.

Точката на зареждане може да се зададе на 70 – 250 cm/28 – 98 in от зареждащата станция.

Забележка: Краткото разстояние между зареждащата станция и точката на зареждане намалява риска от следи. Може да е необходимо голямо разстояние, за да имате добри сателитни сигнали в точката на зареждане.

3.6.5.4 Работна зона

Работна площ е площта, в която продуктът работи и коси трева. Когато инсталирате зона в работната площ, продуктът се управлява по часовниковата стрелка с appDrive по границата на работната площ и по пътя се задават точките от маршрута.



3.6.5.5 Зона, в която да не се навлиза

Зоната, в която да не се навлиза, е зона от площта, в която продуктът не трябва да навлиза. Когато инсталирате зона, в която да не се навлиза, продуктът се управлява обратно на часовниковата стрелка с appDrive по границата на зоната, в която да не се навлиза, и по пътя се задават точките от маршрута.

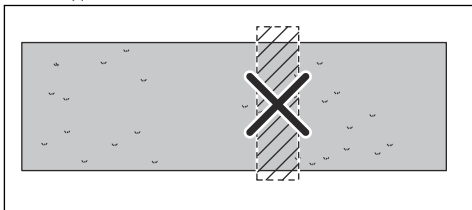
Препоръчват се зони, в които да не се навлиза:

- Около всички препятствия, например дървета, корени и камъни.
- Не трябва да се включват наклони в работната площ, които са повече от 50%.

Зоната, в която да не се навлиза, трябва да е с минимален размер 30 × 30 cm / 1 × 1 ft.

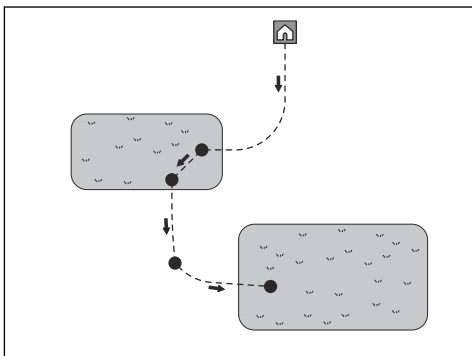
Забележка: Продуктът има функция за избягване на предмети, за да избягва временно поставени предмети върху моравата, но Husqvarna препоръчва да се използват зони, в които да не се навлиза, около постоянни предмети. Зоните, в които да не се навлиза, помагат на продукта да се движи в работната площ с повишена ефективност.

Забележка: Не създавайте зона, в която да не се навлиза, в работната площ, за да спрете отиването на продукта към другата страна на зоната, в която да не се навлиза.



3.6.5.6 Траектория на придвижване

Ако точката на зареждане е извън работната площ, трябва да направите транспортен път. Транспортният път насочва продукта към и от работната площ. Продуктът не коси трева, когато се придвижва по транспортния път. Можете да използвате един транспортен път за няколко работни площи. В работната площ трябва да се постави поне една точка от маршрута на транспортния път.



Ширината на коридора на транспортния път може да се зададе между 1,2 – 5 m / 4,0 – 16,4 ft. Не инсталирайте транспортния път в зона, в която да не се навлиза.

3.6.5.7 Точка на техническо обслужване

Точката на техническо обслужване е определена точка, където можете да паркирате продукта. Тя

включва път до точката на зареждане. Първо задайте точката на техническо обслужване и след това направете пътя от точката на техническо обслужване до точката на зареждане.

Ширината на коридора на пътя може да се зададе в диапазона 1,2 – 5 m / 4,0 – 16,4 ft. Не инсталирайте пътя в зона, в която да не се навлиза.

4 Настройки

В тази глава се дава информация за настройките за продукта, които можете да направите в приложението Automower® Connect. Всички настройки за продукта могат да се видят в Automower® Connect. Някои настройки могат да се зададат също в Automower® Access, направете справка с *Общ преглед на структурата на менюто в Automower® Access на страница 10*.

4.1 Разписание



В *Разписание* можете да променяте настройките на разписанието за продукта.

Инструментът за разписание адаптира разписанието към размера на Вашата работна площ. Функцията *Разписание* управлява в кои часове да работи продуктът. Когато продуктът не работи, той е паркиран в зареждащата станция. В прегледа на разписанието на приложението можете да видите в кои дни и часове работи продуктът.

4.1.1 За задаване на разписанието за системно косене

- Задайте разписанието така, че да оставите продукта да работи възможно най-дълго време.

Забележка: След като продуктът окоси цялата работна площ, той се връща към зареждащата станция. Когато стартира следващата сесия, продуктът отново окосява цялата работна площ.

Забележка: Ако продуктът не е окосил цялата работна площ преди края на сесията, той се връща към зареждащата станция. Когато стартира следващата сесия, продуктът продължава да коси от там, където е спрял.

- За да косите работна площ 2 пъти на ден, можете да зададете 2 различни разписания. Задайте разписанието на продукта така, че да има достатъчно време да окоси цялата работна площ.
- При 2 или повече паралелни разписания продуктът започва да коси оттам, където не е окосил най-дълго време.
- Уверете се, че продуктът завършва косенето на всяка работна площ за по-малко от 24 часа. Ако продуктът трябва да коси работна площ повече от 24 часа, разделете работната площ на по-малки работни зони.

4.1.2 За задаване на разписанието за нестандартно косене

Продуктът работи през цялото време на разписанието с нестандартно косене.

- Намалете планираното време, за да предотвратите повреждането на тревата.
- Ако резултатът от косенето не е задоволителен, увеличете времето на разписанието. Направете справка с *Разписание на страница 18*.
- При 2 или повече паралелни разписания в различни работни площи, продуктът започва да коси първо 1 работна площ. След всяко зареждане на продукта продуктът започва да коси друга работна площ.

4.2 Височина на рязане



4.2.1 Регулиране на височината на рязане

Височината на косене може да се регулира от 2 cm/0.8 in до 6 cm/2.4 in.

4.2.2 TargetHeight

Използвайте функцията TargetHeight, за да намалите височината на рязане от максималната до зададената височина на рязане постепенно в продължение на 10 дни. Ако промените височината на рязане ръчно през това време, това ще дезактивира функцията TargetHeight.

4.3 Модел



Настройките за модел могат да бъдат зададени за всяка работна площ с инсталация EPOS®. Можете да направите следните настройки:

- Задаване на модела за начина на работа на продукта.
- За някои модели можете да зададете посоката на модела.
- За някои модели можете да зададете вида на *Косене на границата*. При *Фиксирано косене на границата* продуктът винаги се движи по едни и същи пътища, за да поддържа ясно

видима граница около работната площ. При *Променливо косене на границата*, продуктът се движи по различни пътища, за да намали риска от следи по виртуалната граница.

Husqvarna препоръчва използването на систематичен модел на големи и открити работни площи. Ако използвате систематичен модел върху работна площ с препятствия, направете зони, в които да не се навлиза, около препятствията и използвайте модел с много посоки за най-добрия възможен резултат от косенето.

Husqvarna препоръчва използването на нестандартен модел, ако работната площ е сложна и в нея има много препятствия или ако включва стръмни наклони.

4.4 Експлоатация

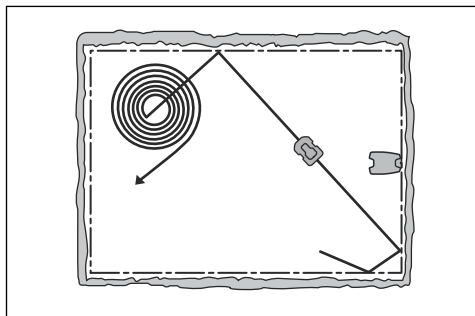


В *Operation* (Работа) можете да промените работните настройки на продукта.

4.4.1 Спираловидно косене

Спираловидното косене е приложимо само за работни площи с нестандартен модел. Ако при навлизане в дадена площ продуктът регистрира, че височината на тревата превишава средната, той може да смени схемата си на движение на *Спираловидно косене*. Това означава, че продуктът коси по спирала, за да окоси по-бързо площта с по-висока трева. Можете да настроите интензивността на *Спираловидното косене*. *Много ниска/ниска* интензивност означава, че *Спираловидно косене* се задейства по-рядко. *Висока/много висока* интензивност означава, че *Спираловидно косене* се задейства по-често.

Забележка: *Спираловидно косене* не може да се стартира при наклони, по-големи от 17%.



4.4.2 Избягване на предмети

Продуктът използва технология за зрение с изкуствен интелект, за да открива предмети на моравата и да ги избягва. Тази функция помага за предотвратяване на повреда на продукта и на предмети в работната площ. Можете да деактивирате функцията в приложението. Проливният дъжд може да намали видимостта на камерата.

Можете да зададете начина на работа на продукта, когато видимостта е ниска. Ако изберете *Продължаване на косенето*, продуктът продължава да коси при намалено откриване на предмети, но това може да причини сблъсъци с предмети. Ако изберете *Пауза*, продуктът спира да работи, докато видимостта отново се подобри.

4.4.3 Таймер за климатични условия

Таймер за климатични условия автоматично регулира времето на рязане в зависимост от растежа на тревата. *Таймерът за климатични условия* регулира времето на рязане само за работни площи с нестандартен модел. Не се допуска продуктът да работи повече от зададеното в настройките на разписанието.

Забележка: Когато използвате *Таймер за климатични условия*, се препоръчва да осигурите възможно най-много време за работа за *Таймер за климатични условия*. Не ограничавайте графика повече от необходимото.

Първата операция за деня се задава от настройките на разписанието. Продуктът завършва 1 цикъл на косене за една работна площ от разписанието, след което *Таймер за климатични условия* избира дали продуктът да продължи да работи.

Забележка: *Таймер за климатични условия* се нулира, ако продуктът не работи повече от 50 часа или ако се извърши *Нулиране на всички потребителски настройки*. *Таймер за климатични условия* не се променя, ако се извърши *Нулиране на настройките на разписанието*.

4.4.4 Режим ECO

Режим ECO деактивира сигнала в зареждащата станция, когато продуктът е паркиран или се зарежда. Светодиодният индикатор на зареждащата станция мига в зелено, когато сигналът на контура е деактивиран.

Забележка: Използвайте *режим ECO*, за да пестите енергия и да предотвратите смущенията в друго оборудване, например вериги за предаване на звук или гаражни врати.

Забележка: За да стартирате продукта ръчно в работната площ, първо трябва да активирате сигнала на контура.

4.4.4.1 За активиране на сигнала на контура

1. Включете продукта.
2. Поставете продукта в зареждащата станция.
3. Натиснете бутона **STOP (СТОП)**.
4. Изчакайте 2 секунди и след това отстранете продукта от зареждащата станция.
5. Уверете се, че светодиодният индикатор на зареждащата станция свети постоянно в зелено.
6. Поставете продукта на мястото, където искате да стартира косенето.

4.5 Преинсталирайте EPOS®



В това меню можете да преинсталирате EPOS® чрез облака на Husqvarna, ако е необходимо.

4.6 Принадлежности



В *Accessories* (Приспособления) можете да промените настройките на приспособления на продукта.

4.6.1 Предни фарове

Предните светлини са налични само за 430V/450V.

Има 4 различни настройки на предните фарове, които осъществяват управление, когато предните фарове са включени:

- *Винаги ВКЛ.*
- *Само вечер (19:00 – 00:00)*
- *Вечер и през нощта (19:00 – 07:00)*
- *Винаги ИЗКЛ.*

Настройката по подразбиране е *Винаги вкл.* Може да се задава мигане на предните фарове при възникване на грешка.

4.6.2 За да избегнете сблъсъци с корпуса на Automower®

Когато тази опция е активирана, износването на продукта и корпуса на Automower® се намалява, но

около зареждащата станция може да има повече неокосена трева.

4.7 Общо



В менюто *Общи* можете да зададете часа и датата или да върнете към фабричните настройки.

Това меню е налично само когато Вашето мобилно устройство е свързано към продукта с Bluetooth®.

4.7.1 Час и дата

Часът и датата могат да се променят ръчно или чрез използване на часа и датата от мобилното устройство.

4.7.2 Нулиране до фабричните настройки

Настройките на потребителя може да се нулират до фабричните настройки.

Забележка: *Личен идентификационен номер, Сигнал на контура, Съобщения и Дата и час* няма да бъдат нулирани.

4.8 Безопасност



Настройките за сигурност управляват PIN кода, и други функции за сигурност. За да се получи достъп до менюто *Сигурност*, трябва да се въведе правилният PIN код.

Това меню е налично само когато Вашето мобилно устройство е свързано към продукта с Bluetooth®.

4.8.1 Нов сигнал на контур

Сигналят на контура се избира произволно, за да се създаде уникална връзка между продукта и зареждащата станция. В редки случаи може да е необходимо да се генерира нов сигнал, например ако 2 съседни инсталации имат много сходен сигнал.

4.8.2 Промяна на личен идентификационен номер

Можете да промените PIN кода. Запишете новия личен идентификационен номер в "Бележка". Вижте *Въведение на страница 7*.

4.8.3 Защита в случай на кражба

Чрез менюто *Защита в случай на кражба* можете да зададете времетраенето на алармата, както и в

какви случаи трябва тя да се задейства. Фабричната настройка е да се изисква личен идентификационен номер и времетраенето на алармата да е 1 мин.

4.8.3.1 Необходим е PIN код при натискане на бутона STOP (СТОП)

Тази функция означава, че продуктът не може да се стартира или управлява след натискане на бутона STOP (СТОП), без първо да се въведе правилният PIN код. Ако се въведе 5 пъти грешен личен идентификационен номер, продуктът се блокира за известно време. Времето за блокиране се увеличава при всеки следващ неправилен опит.

4.8.3.2 Времетраене на алармата

Имате възможност да зададете колко дълго да продължава аларменият сигнал. Може да се настрои между 1 и 10 минути.

4.8.3.3 Натиснат бутон СПИРАНЕ

Ако е разрешена алармата "STOP button pressed" (Натиснат е бутонът СТОП), алармата се изключва, ако някой натисне бутона STOP (СТОП) и не се въведе личният идентификационен номер в рамките на 30 секунди.

4.8.3.4 Отнесена

Ако е разрешена алармата *Carried away* (Отнесена), продуктът регистрира неочаквани движения и алармата се изключва.

4.8.4 GeoFence

GeoFence е базирана на GPS защита от кражба, която създава виртуална ограда за продукта. Ако продуктът се намира на по-голямо от зададеното разстояние от централното положение, той ще бъде дезактивиран и ще стартира аларма. Централното положение се задава на текущото положение на продукта, когато е активиран GeoFence. За да се спре алармата и да се стартира отново продуктът, е необходим личният идентификационен номер. GeoFence се активира само когато продуктът е включен.

4.9 Automower® Connect



В *Automower® Connect* можете да свържете продукта към Wi-Fi мрежа. Можете също да видите силата на сигнала и състоянието на връзката.

Това меню е налично само когато Вашето мобилно устройство е свързано към продукта с Bluetooth®.

4.10 Съобщения

В това меню ще намерите досегашните съобщения за неизправност и информационни съобщения. За

някои от съобщенията има съвети и препоръки, които спомагат за отстраняване на неизправността.

При смущения в работата на продукта, когато например е заседнал или когато акумулаторът е изтощен, се записва съобщение във връзка със смущенията и времето, по което са се случили.

Ако същото съобщение се повтори няколко пъти, това може да е признак, че е необходимо регулиране на инсталацията и продукта. Вижте *Монтаж с виртуална граница на страница 12*.

4.11 Изтеглете фърмуера безжично FOTA (Firmware over the air)

Продуктът има функция, която изтегля автоматично новия фърмуер. Когато е наличен нов фърмуер, в приложението се показва известие откъде можете да изберете да инсталирате новия фърмуер. Светодиодният индикатор на продукта излъчва пулсираща светлина, когато се извършва актуализация на фърмуера. Ако продуктът не използва клетъчна връзка, той изтегля нов фърмуер, когато е паркиран в зареждащата станция. Продуктът трябва да има Wi-Fi покритие в зареждащата станция, за да изтегли нов фърмуер.

4.12 Профили на косене

В *Профили на косене* можете да запамятвате различни групи от настройки. Използвайте тази функция, когато използвате един продукт на повече от едно място или за да имате различни настройки на едно и също място. В *Профили на косене* са запаменети настройките на продукта, обектите на картата и техните настройки.

4.13 За преинсталиране на зареждащата станция на картата

Ако преместите или смените зареждащата станция, я преинсталирайте на картата. Можете също така да я преинсталирате, ако продуктът не може да се скачи или да се свърже със зареждащата станция.

1. Изберете *Обекти на картата > Зареждаща станция* в приложението.
2. Изберете *Преинсталиране на зареждаща станция* и следвайте инструкциите.

Забележка: Други устройства с активиран Bluetooth® могат да причинят смущения в операцията по вдвояване. Дезактивирайте Bluetooth® на другите устройства, ако те причиняват смущения в операцията по вдвояване.

4.14 За преинсталиране на базовата станция на картата

Ако преместите или смените базовата станция, я преинсталирайте на картата.

1. Изберете *Обекти на картата > Базова станция* в приложението.
2. Изберете *Преинсталиране на базова станция* и следвайте инструкциите.

Забележка: Ако преместите базовата станция, трябва да направите фабрично нулиране и да инсталирате всички карти отново.

5 Експлоатация

5.1 За включване на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност преди използване на продукта.

- Натиснете **регулиращото колело** за 3 секунди.
- Използвайте **регулиращото колело** за въвеждане на PIN кода, ако е необходимо.

5.2 За стартиране на продукта

1. Натиснете бутона **STOP (СТОП)**.
2. Използвайте **регулиращото колело** за въвеждане на PIN кода, ако е необходимо.
3. Използвайте **регулиращото колело**, за да изберете режима на работа. Направете справка с *Режими на работа – стартиране на страница 23*.
4. Натиснете регулиращото колело, за да потвърдите.

Забележка: През първите седмици след монтажа звуковото ниво, което се чува при косенето на тревата, може да е по-високо от очакваното. Когато продуктът коси тревата известно време, звуковото ниво, което се чува, става много по-ниско.

5.2.1 Режими на работа – стартиране

Режимите на работа могат да бъдат зададени в Automower Access на продукта, направете справка с *Общ преглед на структурата на менюто в Automower® Access на страница 10*, и в приложението Automower Connect, описано по-долу.

5.2.1.1 Възобновяване на разписание

Вие задавате продуктът да работи съгласно разписание.

5.2.1.2 За избор на работна площ или отмяна на разписание

Можете да изберете да косите определена работна площ в приложението. За работни площи с нестандартен модел можете да зададете колко време да работи продуктът. За работни площи със систематичен модел на косене продуктът коси цялата площ един път. След това продуктът се паркира в зареждащата станция.

Ако продуктът не може да отиде до работната площ от точката на зареждане или по транспортен път, следвайте тези стъпки:

1. Използвайте appDrive или повдигнете и ръчно преместете продукта до работната площ.

2. В приложението изберете *Старт > Избор на работна площ* и изберете работната площ, където да поставите продукта.

5.3 appDrive

Използвайте appDrive, за да управлявате продукта ръчно от приложението.

5.3.1 За да управлявате продукта с appDrive

Използвайте бутоните за управление на продукта:

1. Натиснете бутона **STOP (СТОП)**.
2. Използвайте регулиращото колело за въвеждане на PIN кода, ако е необходимо.
3. Използвайте регулиращото колело за избор на менюто Дистанционно управление.
4. Натиснете регулиращото колело, за да потвърдите.
5. Управлявайте продукта с помощта на дистанционното управление с приложението Automower® Connect.

5.4 За паркиране на продукта

1. Натиснете бутона **STOP (СТОП)**.
2. Използвайте **регулиращото колело** за въвеждане на PIN кода, ако е необходимо.
3. Използвайте **регулиращото колело**, за да изберете режима на паркиране. Направете справка с *Режими на работа – паркиране на страница 23*.
4. Натиснете регулиращото колело, за да потвърдите.

5.4.1 Режими на работа – паркиране

Режимите на работа могат да бъдат зададени в Automower Access на продукта, направете справка с *Общ преглед на структурата на менюто в Automower® Access на страница 10*, и в приложението Automower Connect, описано по-долу.

5.4.1.1 Възобновяване на разписание

Вие задавате продуктът да работи съгласно разписание.

5.4.1.2 Паркиране до следващото стартиране

Задайте на продукта да паркира до следващото стартиране в приложението. Използвайте тази функция, за да изпратите продукта до зареждащата станция. Продуктът остава в зареждащата станция до следващата настройка на *Разписание*.

5.4.1.3 Паркиране до второ нареждане в точката на техническо обслужване

Ако сте задали точка на техническо обслужване, можете да паркирате продукта там, за да се извърши техническо обслужване на продукта. Продуктът е паркиран в точката за техническо обслужване, докато изберете нов режим на работа.

5.5 Спиране на продукта

1. Натиснете бутона **STOP** (СТОП), за да спрете продукта и двигателя на режещия апарат.

5.6 За ИЗКЛЮЧВАНЕ на продукта

1. Натиснете бутона **СПИРАНЕ**, за да спрете продукта.
2. Въведете личния идентификационен номер, ако е необходимо.
3. Натиснете **регулиращото колело** за 3 секунди, за да изключите продукта. Можете също така да използвате регулиращото колело за избор на *Изключване на хранването* в менюто на дисплея.
4. Уверете се, че светодиодният индикатор на регулиращото колело не свети.

5.7 За зареждане на акумулаторната батерия

Когато продуктът е нов или след дългосрочно съхранение, акумулаторната батерия може да е изтощена. Заредете акумулаторната батерия, преди да стартирате продукта.

1. **ВКЛЮЧЕТЕ** продукта.
2. Поставете продукта в зареждащата станция, докато зареждащите плочи докоснат допирните плочи.
3. Извършете проверка дали продуктът се зарежда на дисплея на продукта или в приложението Automower® Connect.

6 Техническо обслужване

6.1 Въведение – техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да извършите техническо обслужване по продукта, **ИЗКЛЮЧЕТЕ** продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте защитни ръкавици.

За по-добра работа и по-дълъг експлоатационен живот редовно почиствайте продукта и сменяйте износените части.

Когато продуктът е нов, проверявайте режещите дискове и ножовете всяка седмица. Ако износването е слабо, следващия път можете да увеличите интервала за преглед на режещите дискове и ножовете. Проверявайте режещите дискове и ножовете по-често, ако има силно износване.

Важно е режещият диск да се върти лесно и ръбовете на ножовете да не са повредени. Обикновено експлоатационният живот на ножовете е от 3 до 6 седмици. Следните условия могат да увеличат или намалят експлоатационния живот на ножовете:

- Време на работа и размер на работната площ.
- Дължина и дебелина на тревата.
- Почва, пясък или употреба на изкуствени торове.
- Обекти, като например конуси, инструменти, камъни и корени, в работната площ.

Забележка: Ако ножовете са затъпени, резултатът от косенето може да е незадоволителен. Вижте *Смяна на ножовете на страница 28* Начин на смяна на ножовете.

6.2 Разписание за техническо обслужване

Разписанието за техническо обслужване показва как да извършвате сервизно и техническо обслужване на продукта. Следвайте разписанието за техническо обслужване за по-добра работа и за увеличаване на експлоатационния живот на продукта.

X = инструкциите са предоставени в това ръководство за оператора.

O = инструкциите не са предоставени в това ръководство за оператора. Говорете с одобрен сервизен агент.

Подготовка	Всяка седмица	Ежегодно	Всяка трета година
Почистете продукта. Направете справка с <i>Почистване на продукта на страница 26</i> .	X		
Проверете продукта за повреди и износване.	X		
Извършете актуализация на фърмуера.	X		
Извършете проверка на съобщенията за сервизно обслужване за препоръчаните актуализации.		O	
Сервизно обслужване			
Проверете ножовете и сменете ножовете и винтовете на ножовете, ако е необходимо. Направете справка с <i>Смяна на ножовете на страница 28</i> .	X		
Проверете и полирайте допирните плочи на зареждащата станция.		X	
Проверете и полирайте зареждащите плочи на продукта.		X	

Подготовка	Всяка седмица	Ежегодно	Всяка трета година
Заредете напълно акумулаторната батерия, преди да оставите продукта за съхранение. Направете справка с <i>За зареждане на акумулаторната батерия на страница 24.</i>		X	
Проверете колелата за износване.		O	
Проверете и почистете колоните срещу сблъскване. Извършете проверка на въртящия момент на затягане на предните и задните колони срещу сблъскване.		O	
Уверете се, че продуктът се скачва и се зарежда правилно.		O	
Проверете кабела и конектора към зареждащите плочи върху корпуса на продукта.		O	
Проверете плъзгащата се плоча и лагера на плъзгащата се плоча.		O	
Проверете гумените силфонни маншони в системата за регулиране на височината на рязане.		O	
Проверете гумените силфонни маншони за колоните срещу сблъскване.		O	
Сменете гумените маншони за колоните срещу сблъсък.			O
Проверете и почистете въздушния филтър.		O	
Сменете въздушния филтър.			O
Извършете проверка на въртящия момент на затягане на винтовете на шасито.		O	
Отворете шасито и сменете всички уплътняващи планки.			O
Последна стъпка			
Използвайте софтуерен сервизен инструмент, за да извършите тест на функциите на продукта.		O	

6.3 Почистване на продукта



ВНИМАНИЕ: Не използвайте водоструйка за почистване на продукта. Не използвайте разтворители за почистване.

Продуктът не работи задоволително при наклони, ако колелата са блокирани с трева. Почиствайте продукта с четка или течаща вода от маркуч.

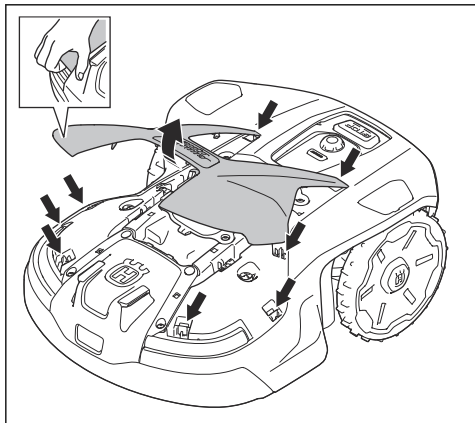
Husqvarna препоръчва използването на специален комплект за почистване и техническо обслужване. Обърнете се към Вашия сервизен дилър на Husqvarna за повече информация.

6.3.1 За почистване на корпуса, шасито и режещия диск

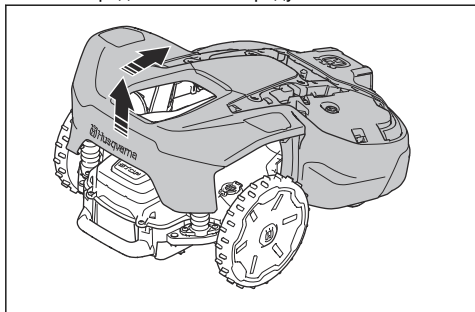
Проверявайте режещия диск и ножовете всяка седмица. Горният капак и корпусът на продукта могат да се отстранят за цялостно почистване

на продукта. Ако продуктът е замърсен, при необходимост използвайте неконцентриран сапунен разтвор. Използвайте четка или маркуч, за да почистите продукта. Не използвайте водоструйка за почистване на продукта.

1. ИЗКЛЮЧЕТЕ продукта.
2. Издърпайте внимателно горния капак отзад, в средата и отпред.

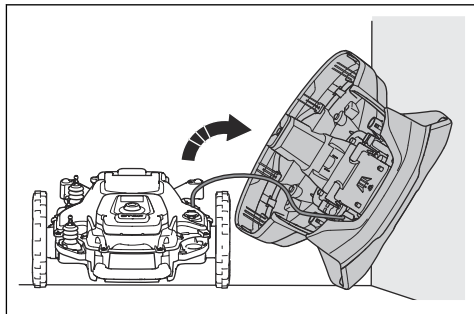
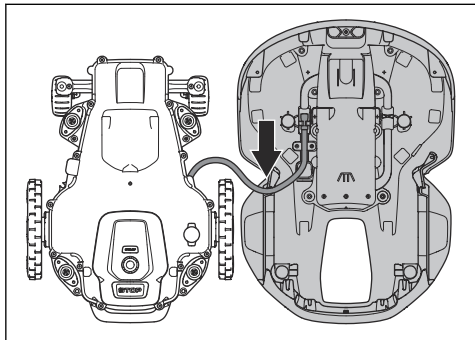


3. Хванете шасито с една ръка и отстранете корпуса с бързо и рязко издърпване нагоре и към предната част на продукта.

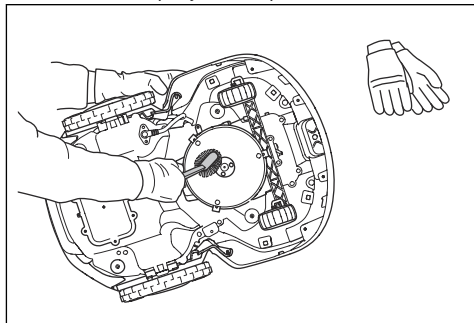


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако ръцете Ви попаднат между корпуса на продукта и шасито, има риск от нараняване.

4. Поставете корпуса на продукта в съседство на шасито на продукта или го наклонете към стена.



5. Поставете продукта настрани.



6. Почистете силфонните маншони на режещия диск между диска и шасито с четка. В същото време се уверете, че режещият диск се върти свободно. Уверете се, че ножовете не са повредени и могат да се въртят свободно.

6.3.2 За почистване на прозорчето за зрение



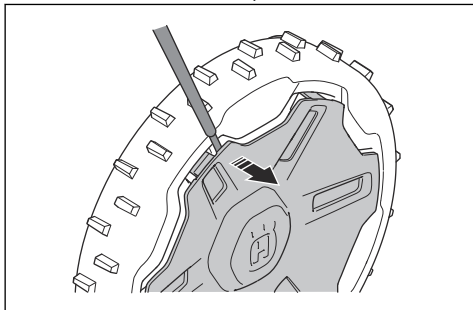
ВНИМАНИЕ: Не използвайте хартиени кърпи, абразивни гъби, четки, стоманена вълна, киселини, основи, почистващи препарати за стъкло или разтворители. Те могат да причинят повреда на прозорчето за зрение.

1. Отстранете праха от прозорчето за зрение. Използвайте вода или сгъстен въздух.
2. Почистете прозорчето за зрение с хладка вода и с мека кърпа или гъба. Приложете лек натиск.
3. Промийте прозорчето за зрение с вода.
4. Подсушете прозорчето за зрение с мека кърпа или сгъстен въздух.

6.3.3 За почистване на колелата

Продуктът не работи задоволително при наклони, ако колелата са блокирани с трева.

- Използвайте мека четка за почистване на колелата.
- Ако е необходимо, отстранете капака на колелата с плоска отвертка.



6.3.4 За почистване на зареждащата станция



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Разкачайте захранването от захранващия контакт преди техническо обслужване или при почистване на зареждащата станция или захранването.

- Отстранете тревата, клонките и другите обекти от зареждащата станция.
- Използвайте четка или маркуч, за да почистите зареждащата станция.

6.4 Акумулаторна батерия



ВНИМАНИЕ: Заредете напълно акумулаторната батерия, преди да оставите продукта за съхранение. Ако акумулаторната батерия не е напълно заредена, това може да причини повреда на същата.

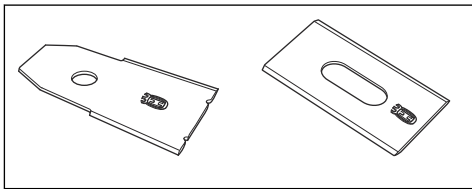
Ако времето за работа на продукта е по-кратко от нормалното между зарежданията, това означава, че акумулаторната батерия е в края на своя експлоатационен цикъл. Сменете акумулаторната батерия, за да удължите времето на работа.

Забележка: Експлоатационният живот на акумулаторната батерия е свързан с дължината на сезона и броя часове на ден, през които работи продуктът. Дългият сезон или многобройните часове работа на ден означават, че акумулаторната батерия трябва да се сменя по-често.

6.5 Смяна на ножовете



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Husqvarna може да гарантира безопасност само ако се използват оригинални ножове Husqvarna с гравирани емблема H с корона.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Когато сменяте ножовете, трябва да смените комплекта винтове. Използваните винтове могат да се изнасят бързо и това да доведе до разхлабване на ножовете, което може да причини тежко нараняване.

За да работите безопасно, сменяйте износените или повредени ножове. Сменяйте ножовете редовно, за да постигнете задоволителен резултат от косенето и намалено потребление на енергия. Всичките 3 ножа и винтовете трябва да се сменят едновременно, за да се балансира системата за рязане.

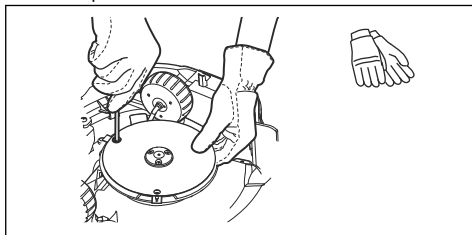
6.5.1 За смяна на ножовете



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използвайте защитни ръкавици.

1. ИЗКЛУЧЕТЕ продукта.
2. Поставете продукта с режещия диск нагоре върху чиста и мека повърхност.
3. Завъртете плъзгащата се плоча, докато отворите ѝ се подравнят с винтовете за ножа.
4. Отстранете 3-те ножа и 3-те винта.



5. Закрепете нови ножове и винтове.
6. Уверете се, че ножовете могат да се движат свободно.

7 Отстраняване на неизправности

7.1 Съобщения

Съобщенията в таблицата по-долу се показват в Automower® Connect и Automower® Access. Ако едно и също съобщение се показва често, свържете се с Вашия представител на Husqvarna.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Двигателят на колелото е блокиран, отляво/отдясно</i>	Задвижващото колело е блокирано от трева или от други предмети.	Проверете задвижващото колело и отстранете тревата или предмета.
<i>Двигателят на колелото е претоварен, отляво/отдясно</i>		
<i>Проблем със задвижващото колело, отдясно/отляво</i>	Задвижващото колело е блокирано от трева или от други предмети.	Проверете дясното задвижващо колело и отстранете тревата или другите предмети. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия оторизиран сервизен център.
<i>Режещата система е блокирана</i>	Режещата система е блокирана от трева или други обекти.	Проверете режещата система и отстранете тревата или другите обекти.
<i>Значителен дисбаланс в режещата система</i>	В режещия диск има вибрации.	Продължаването на работата може да повреди режещата система. Проверете дали ножовете и винтовете не са повредени или износени. Уверете се, че всички ножове са монтирани правилно и че има само по един нож, закрепен на всяка от позициите на режещия диск.
		Почистете ножовете и режещия диск.
<i>Височината на рязане е блокирана</i>	Трева или предмети са увити около механизма за регулиране на височината на рязане или между режещия диск и шасито.	Проверете режещия диск и маншоните около механизма за регулиране на височината на рязане и отстранете тревата или предметите, които може да са заседнали там.
<i>Неочаквано регулиране на височината на рязане</i>	Регулирането на височината на рязане не може да се движи.	Проверете регулирането на височината на рязане и отстранете тревата или предметите. Ако проблемът продължава, говорете с Вашия одобрен сервизен дилър.
<i>Ограничен диапазон на височината на рязане</i>		
<i>Проблем с височината на рязане</i>		
<i>Дисбаланс на режещата система</i>	Продуктът открива вибрации в режещия диск.	Уверете се, че ножовете и винтовете не са повредени и износени. Уверете се, че всички ножове са монтирани правилно и че има само по един нож, закрепен на всяка от позициите на режещия диск. Почистете ножовете и режещия диск.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Извън работната зона</i>	Смущения от метални предмети (огради, арматурна стомана) или закопани кабели наблизко.	Променете мястото на зареждащата станция.
	Продуктът трудно разграничава сигнала от този на друга близка инсталация на продукт.	Поставете продукта в зареждащата станция и генерирайте нов сигнал на контура. Направете справка с <i>Нов сигнал на контур на страница 20</i> .
<i>Преобърнат</i>	Продуктът е много наклонен или се е преобърнал.	Обърнете продукта с правилната страна нагоре.
<i>Косачката е наклонена</i>	Продуктът се накланя прекалено много.	Преместете продукта на равен участък.
<i>Повдигнат</i>	Сензорът за повдигане е активиран, тъй като продуктът е бил повдигнат.	Уверете се, че корпусът на продукта може да се движи свободно около своето шаси. Отстранете или създайте изолирана зона около обекти, които могат да причинят повдигането на корпуса. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия оторизиран сервизен център.
<i>Възпрепятстван</i>	Продуктът е блокиран в малка площ зад няколко препятствия.	Проверете дали има препятствия, които не позволяват отдалечаването на продукта от това място.
<i>Подхлъзване</i>	Продуктът се плъзга поради наличието на препятствие.	Отстранете препятствието.
	Продуктът се плъзга, тъй като тревата е мокра.	Изчакайте, докато моравата изсъхне, преди да стартирате продукта отново.
	Продуктът се е натъкнал на препятствие и е спрял или колелата не могат да се движат по мократа трева.	Освободете продукта и отстранете проблема, причиняващ липса на задвижване. Ако това е поради мокра трева, изчакайте, докато моравата изсъхне, преди да използвате продукта.
	Продуктът се плъзга, тъй като наклонът е прекалено стръмен.	Направете зона, в която да не се навлиза, за да изключите наклона от работната площ.
<i>Облъсък</i>	Корпусът на продукта не може да се движи свободно около шасито си.	Уверете се, че корпусът на продукта може да се движи свободно около шасито си. Проверете дали корпусът на продукта е монтиран правилно и дали не е блокиран от замърсявания. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия оторизиран сервизен център.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Аларма! Косачката е спряна</i>	Алармата е активирана, понеже продуктът е спрял.	За да дезактивирате алармата, въведете личния идентификационен номер. Настройките за алармата могат да се променят в менюто <i>Сигурност</i> . Направете справка с <i>Безопасност на страница 20</i> .
	Алармата е стартирана, тъй като продуктът е повдигнат.	
	Алармата е стартирана, тъй като продуктът е наклонен.	
<i>Аларма! Косачката е преместена</i>	Алармата е активирана, понеже продуктът е преместен.	
<i>Аларма! Извън GeoFence</i>	Алармата е активирана, тъй като продуктът е извън GeoFence.	
<i>Временен проблем</i>	Временен проблем с електрониката или фърмуера на продукта.	Актуализирайте фърмуера чрез FOTA. Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия оторизиран сервизен център.
<i>Електронен проблем</i>	Временен проблем с електрониката или фърмуера на продукта.	Рестартирайте продукта.
<i>Проблем с датчика на контура</i>		Ако проблемът продължава, говорете с Вашия одобрен сервизен дилър.
<i>Проблем с датчика за наклон</i>		
<i>Невалидна комбинация с подустройство</i>		
<i>Проблем с бутона СТОП</i>		
<i>Проблем със свързането</i>		
<i>Неизправна функция за безопасност</i>		
<i>Невалидна конфигурация на системата</i>		
<i>Проблем с датчика за повдигане</i>		
<i>Проблем с датчика за сблъскване</i>		
<i>Временен проблем с акумулаторната батерия</i>		
<i>Проблем с GPS навигацията</i>		
<i>Проблем със системата с технология за зрение</i>		

Съобщение	Причина	Действие
<i>Проблем с акумулаторната батерия</i>	Временен проблем с акумулатора или фърмуера на продукта.	Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, говорете с Вашия одобрен сервизен дилър.
	Неправилен тип акумулатор.	Използвайте само оригинални акумулаторни батерии, препоръчани от производителя.
<i>Изтощена акумулаторна батерия</i>	Батерията е в края на своя жизнен цикъл.	Обърнете се към Вашия оторизиран сервизен център за смяна на акумулаторната батерия.
	Продуктът не може да влезе в зареждащата станция, тъй като антената в опорната плоча на зареждащата станция е повредена.	Ако индикаторната лампа на зареждащата станция мига в червено, антената е повредена. Обърнете се към Вашия оторизиран сервизен център.
	Продуктът е в зареждащата станция, но акумулаторната батерия не се зарежда.	Проверете дали има контакт между зареждащите плочи на продукта и контактните плочи на зареждащата станция. Почистете допирните плочи и зареждащите плочи.
<i>Трябва да смените акумулаторната батерия</i>	Експлоатационните характеристики на акумулаторната батерия са паднали до ниско ниво.	Сменете акумулаторната батерия. Обърнете се към Вашия оторизиран сервизен център.
<i>Акумулаторната батерия е достигнала края на експлоатационния си живот</i>	Експлоатационните характеристики на акумулаторната батерия са паднали до критично ниско ниво.	Сменете акумулаторната батерия. Обърнете се към Вашия оторизиран сервизен център.
<i>Температурно ограничение</i>	Продуктът не работи, ако температурата на акумулаторната батерия е твърде висока или твърде ниска.	Продуктът започва да работи отново, когато температурата е между зададените граници и настройките на разписанието позволяват на продукта да работи. Уверете се, че зареждащата станция е поставена на защитена от слънцето площ.
<i>Няма сигнал от зареждащата станция</i>	В зареждащата станция няма мощност. Светодиодният индикатор на зареждащата станция не свети.	Проверете дали захранващият блок или кабелът за ниско напрежение не е повреден, или дали не е монтиран правилно към захранващия контакт или зареждащата станция. Проверете дали няма прекъсване на захранването или не се е активирала дефектнотокова защита.
	<i>Режим ECO</i> се активира, а сигналът на контура се дезактивира при стартирането на продукта в работната площ.	Поставете продукта в зареждащата станция и го стартирайте. За да стартирате продукта ръчно в работната зона, натиснете бутон СТОП , преди да извадите продукта от зареждащата станция.
	Продуктът не открива сигнала на контура от зареждащата станция.	Поставете продукта в зареждащата станция и генерирайте нов сигнал на контура. Направете справка с <i>Нов сигнал на контур на страница 20</i> .
	Смущения от метални предмети (огради, арматурна стомана) или закопани кабели наблизо.	Променете мястото на зареждащата станция.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Прекалено висок заряден ток</i>	Акумулаторната батерия се зарежда с прекалено висок ток. Захранващият блок е от неправилен тип или е повреден.	Проверете дали захранващият блок и зареждащата станция не са повредени. Проверете дали използвате правилния захранващ блок и зареждаща станция. Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия оторизиран сервизен център.
<i>Проблем със системата за зареждане</i>	Има корозия или замърсяване по зареждащите плочи и допирните плочи.	Рестартирайте продукта. Почистете зареждащите плочи на продукта и допирните плочи на зареждащата станция.
	Временен проблем с електрониката или фърмуера на продукта.	Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, говорете с Вашия одобрен сервизен дилър.
<i>В зареждащата станция няма захранване</i>	Захранващият блок е от неправилен тип или е повреден.	Проверете захранващия блок. Сменете, ако е необходимо.
	Прекъсване на захранването.	Намерете и отстранете причината за липсата на захранване.
	Продуктът не може да се зарежда, тъй като няма контакт между допирните плочи и зареждащите плочи.	Уверете се, че между зареждащите и допирните плочи има контакт. Почистете допирните плочи и зареждащите плочи.
<i>Зареждащата станция е блокирана</i>	Продуктът не може да влезе в зареждащата станция, тъй като е блокиран или опорната плоча на зареждащата станция е наклонена или огъната.	Проверете защо продуктът не може да влезе в зареждащата станция. Отстранете всички предмети и проверете дали опорната плоча на зареждащата станция е в хоризонтално положение.
	Продуктът не може да влезе в зареждащата станция, тъй като е блокиран или опорната плоча на зареждащата станция е наклонена или огъната.	Проверете защо продуктът не може да влезе в зареждащата станция. Отстранете всички предмети и проверете дали опорната плоча на зареждащата станция е в хоризонтално положение.
<i>Заседнал в зареждащата станция</i>	Продуктът не може да напусне зареждащата станция, тъй като е блокиран или се плъзга върху опорната плоча на зареждащата станция.	Проверете защо продуктът не може да излезе от зареждащата станция. Отстранете всички предмети от опорната плоча на зареждащата станция и я почистете.
<i>Проблем с комуникацията на зареждащата станция</i>	Косачката не може да комуникира със зарядната станция.	Създайте нов сигнал на контура или преинсталирайте Вашата зарядна станция в "изглед на карта" в приложението. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия оторизиран сервизен център.
	Прекъсване на захранването	Намерете и отстранете причината за липсата на захранване.
<i>Зареждането е прекъснато</i>	Зареждането е прекъснато поради прекалено висока температура и вместо това ще се коси съгласно разписанието.	Не е необходимо действие.
<i>Наклонът е твърде стръмен</i>	Продуктът е спрял, тъй като склонът е твърде стръмен.	Направете зона, в която да не се навлиза, за да изключите наклона от работната площ.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Проблем със захранването на принадлежностите</i>	Има проблем със захранването при порта за принадлежности.	Изключете продукта, разкачете и свържете принадлежността към порта за принадлежност. Включете продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия сервизен център.
<i>Работната площ е нарушена</i>	Зареждащата станция или базовата станция са преместени.	Извършете нова инсталация на картата.
<i>Прекалено много точки от маршрута</i>	В текущата работна зона има прекалено много точки от маршрута.	Направете нова инсталация на работната зона, зоната, в която да не се навлиза, и траекториите на придвижване. Разделете текущата работна зона на повече работни зони.
<i>Няма налични данни за корекция</i>	Технически проблеми с EPOS® през облака Husqvarna®.	Рестартирайте продукта. Ако проблемът остава, съобщението изисква намесата на оторизиран сервизен техник.
	Продуктът няма клетъчна връзка или Wi-Fi връзка и не може да получи данни за корекция.	Уверете се, че имате клетъчно покритие или Wi-Fi покритие във всички части на площта, където работи продуктът.
<i>Търсене на сателити</i>	Слаб сателитен сигнал към базовата станция.	Сателитният сигнал е отслабнал временно. Продуктът ще започне да работи, когато сателитният сигнал стане добър.
		Проверете инсталацията на базовата станция.
	Слаб сателитен сигнал към продукта.	Сателитният сигнал е отслабнал временно. Продуктът ще започне да работи, когато сателитният сигнал стане добър. Проверете дали няма обект между продукта и небето, който причинява смущения в сателитния сигнал. Отстранете предмета или извършете нова инсталация, при която тези части не са включени в работната зона. Направете справка с <i>Инсталиране на предмети на картата на страница 15</i> .

Съобщение	Причина	Действие
<i>Проблем с комуникацията на базовата станция</i>	Продуктът не е свързан към базовата станция.	Извършете операция по вдвояване между продукта и базовата станция.
	Базовата станция не е инсталирана правилно.	Проверете инсталацията на базовата станция.
	Продуктът не получава радиосигнал от базовата станция във всички зони, в които работи.	Проверете дали продуктът получава радиосигнал от базовата станция във всички части на работната зона. Ако не получава, тогава направете нова инсталация на базовата станция или нова инсталация на картата. Направете справка с <i>Инсталиране на предмети на картата на страница 15</i> .
	Прекъсване на захранването.	Проверете и отстранете причината за прекъсването на захранването на базовата станция.
	В базовата станция има грешка и светодиодният индикатор мига в червено.	Прекъснете захранването към базовата станция и го свържете отново, за да рестартирате базовата станция. Ако проблемът продължава, говорете с Вашия одобрен сервизен дилър.
	Има смущения от друга базова станция или от други радиосистеми в зоната.	Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, говорете с Вашия одобрен сервизен дилър.
<i>EPOS® Plug-in не е намерен</i>	EPOS® Plug-in е монтиран по-рано, но не може да бъде намерен.	Уверете се, че EPOS® Plug-in е монтиран правилно и че кабелът е свързан. Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия оторизиран сервизен център.
<i>Невалидна конфигурация на фърмуера</i>	Фърмуерът в продукта не е актуализиран.	Актуализирайте фърмуера до най-новата версия.
<i>Проблем с картата</i>	Файлът с обектите на картата е неправилен.	Проверете картата в приложението. Коригирайте картата и я запаметете.
		Изтрийте картата и извършете нова инсталация.
<i>Местоназначението не може да се достигне</i>	Продуктът не може да достигне до местоназначението, тъй като има преграда, която блокира пътя към работната площ.	Редактирайте или отстранете зоната за престой или направете нова инсталация на работната площ.
	Няма транспортен път към работната площ.	Редактирайте или отстранете зоната за престой или направете нова инсталация на работната площ.
	Пътят обратно към зареждащата станция е блокиран от препятствие.	Отстранете препятствието.
	Пътят към точката на техническо обслужване е блокиран от препятствие.	

Съобщение	Причина	Действие
<i>Местоназначението е блокирано</i>	Пътят към местоназначението е блокиран от препятствие.	Отстранете препятствието от пътя до местоназначението.
	Пътят към местоназначението е блокиран от зона, в която да не се навлиза.	Редактирайте или отстранете зоната за престой или направете нова инсталация на работната площ.
	Няма транспортен път към работната площ.	Направете транспортен път до работната площ.

7.2 Светодиоден индикатор на зареждащата станция

Светодиодният индикатор на зареждащата станция е зелен, когато монтажът е правилен. Ако светодиодният индикатор на зареждащата станция не е зелен, следвайте инструкциите от таблицата за търсене и отстраняване на неизправности по-долу.

Светодиоден индикатор	Причина	Действие
Постоянно зелено	Сигналите на зареждащата станция са добри.	Не е необходима процедура.
Мига в зелено	Сигналите на зареждащата станция са добри и е активиран <i>Режим ECO</i> .	Не е необходима процедура.
Мига в синьо	Зарядната станция получава захранване, но инсталирането в приложението Automower® Connect не е завършено.	За извършване на операция по сдвояване с приложението Automower® Connect направете справка с <i>За извършване на операция по сдвояване с приложението Automower® Connect на страница 15</i> .
Мига в червено	Смущения в антената на зареждащата станция.	Обърнете се към Вашия местен представител на Husqvarna.
Постоянно червено	Грешка в навигационната печатна платка или неправилно захранване в зареждащата станция.	Грешката трябва да се коригира от упълномощен сервизен техник. Обърнете се към Вашия местен представител на Husqvarna.

7.3 СИМПТОМИ

Ако продуктът не работи нормално, следвайте указанията в таблицата със симптоми по-долу. Обърнете се към отдела за обслужване на клиенти на Husqvarna, ако не можете да установите причината за неизправността.

Симптоми	Причина	Действие
Продуктът вибрира.	Режещата система не е балансирана поради наличие на повредени ножове.	Проверете ножовете и винтовете и, ако е необходимо, ги сменете. Направете справка с <i>Смяна на ножовете на страница 28</i> .
	Режещата система не е балансирана поради наличие на твърде много ножове в една и съща позиция.	Извършете проверка дали на всеки винт е закрепен само един нож.
	В продукта са монтирани ножове с различна дебелина.	Извършете проверка дали ножовете са с различна дебелина и ги подменете, ако е необходимо.
Продуктът работи, но режещият диск не се върти.	Продуктът търси зареждащата станция или се движи към началната точка.	Обичайна работа на продукта. Когато продуктът търси зареждащата станция, режещият диск не се върти.
Между зарежданията продуктът работи в продължение на по-къси периоди от обикновено.	Трава или друг предмет предизвиква блокиране на режещия диск.	Отстранете и почистете режещия диск. Направете справка с <i>За почистване на корпуса, шасито и режещия диск на страница 26</i> .
	Батерията е в края на своя жизнен цикъл.	Сменете акумулаторната батерия. Направете справка с <i>Акумулаторна батерия на страница 28</i> .
	Затъпени ножове. Необходима е повече енергия при косене на тревата.	Сменете ножовете. Направете справка с <i>Смяна на ножовете на страница 28</i> .
Времето за косене и времето за зареждане са по-кратки от обикновено.	Батерията е в края на своя жизнен цикъл.	Сменете акумулаторната батерия. Направете справка с <i>Смяна на ножовете на страница 28</i> .
Продуктът е паркиран в зареждащата станция в продължение на часове.	Активиран е режим на паркиране.	Променете режима на работа. Направете справка с <i>Режими на работа – стартиране на страница 23</i> .
	Продуктът не работи, ако температурата на акумулаторната батерия е твърде висока или твърде ниска.	Уверете се, че зареждащата станция е поставена на защитена от слънцето площ.

Симптоми	Причина	Действие
Получава се неравномерно косене.	Продуктът работи малък брой часове на ден.	Увеличете времето на рязане. Направете справка с <i>Разписание на страница 18</i> .
	Работната площ е твърде голяма.	Намалете размера на работната площ или удължете разписанието. Направете справка с <i>Разписание на страница 18</i> .
	Затъпени ножове.	Сменете всички ножове. Направете справка с <i>Смяна на ножовете на страница 28</i> .
	Тревата е много висока по отношение на настроената височина на рязане.	Увеличете височината на рязане и след това я намалете, когато тревата стане пониска.
	Натрупване на трева до режещия диск или около двусекционния вал на двигателя.	Отстранете натрупаната трева и почистете продукта. Направете справка с <i>Почистване на продукта на страница 26</i> .
Акумулаторната батерия е изтощена и сте поставили продукта в зареждащата станция, но продуктът не се зарежда и не може да бъде включен.	Ако акумулаторната батерия е дълбоко разредена, ще отнеме дълго време да се зареди, преди продуктът да може да бъде включен.	Оставете продукта в зареждащата станция за 24 часа и пробвайте дали продуктът може да бъде включен. Ако проблемът остава, се обърнете към Вашия авторизиран сервизен техник.

8 Транспортиране, съхранение и изхвърляне

8.1 Транспортиране

Доставените литиево-йонни акумулатори отговарят на изискванията на законодателството за опасни продукти.

- Спазвайте всички приложими национални наредби.
- Специалното изискване на опаковката и етикетите за търговско транспортиране трябва да се спазва, включително от третите страни и следиторите.
- Относно начина за отстраняване на акумулатора направете справка с пълната инструкция за експлоатация на www.husqvarna.com.

8.2 За оставяне на продукта за съхранение



ВНИМАНИЕ: Заредете напълно акумулаторната батерия, преди да оставите продукта за съхранение. Ако акумулаторната батерия не е напълно заредена, тя може да се повреди.

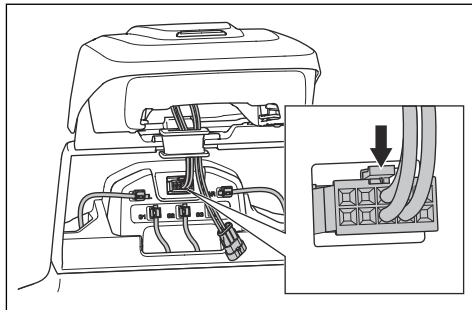
- Заредете продукта напълно. Вижте *За зареждане на акумулаторната батерия на страница 24*.
- **ИЗКЛЮЧЕТЕ** продукта. Вижте *За ИЗКЛЮЧВАНЕ на продукта на страница 24*.
- Почистете продукта. Вижте *Почистване на продукта на страница 26*.
- Поставете продукта в суха площ без скреж.
- Препоръчваме да поставите продукта в неговата опаковка или да поставите продукта с всички колела на равна повърхност. Можете също така да закачите продукта на закачалка за стена Husqvarna. Обърнете се към Вашия представител на Husqvarna за повече информация относно наличните закачалки за стена.

8.3 За оставяне на зареждащата станция на съхранение

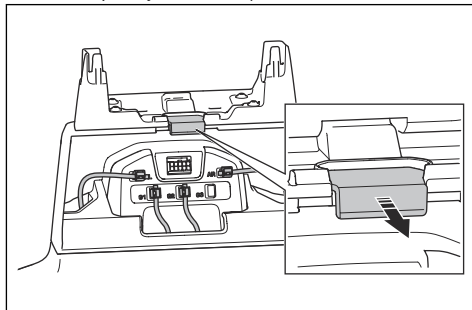
Можете да отстраните горната част на зареждащата станция и да я оставите на съхранение. Не е необходимо да оставяте опорната плоча на зарядната станция на съхранение.

1. Повдигнете и наклонете горната част на зареждащата станция и отворете капака.
2. Разкачете захранващия блок от зареждащата станция и от захранващия контакт.

3. Разкачете кабела.



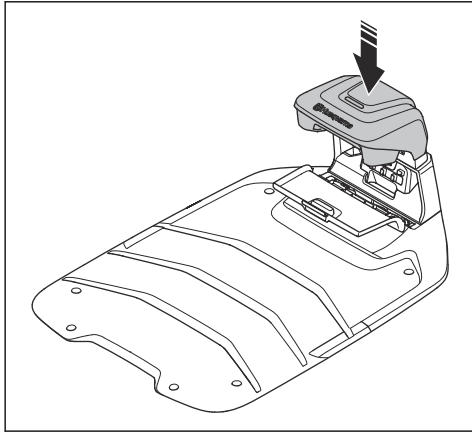
4. Отстранете уплътнителя с кабелите.
5. Издърпайте горната част на зареждащата станция нагоре и я отстранете.
6. Затворете уплътняващия капак.



7. Затворете капака.
8. Поставете захранващия блок и горната част на зареждащата станция в суха площ без скреж.

8.4 За монтиране на зареждащата станция след съхранение

1. Отворете капака.
2. Натиснете навътре уплътняващия капак.
3. Закрепете горната част на зареждащата станция.

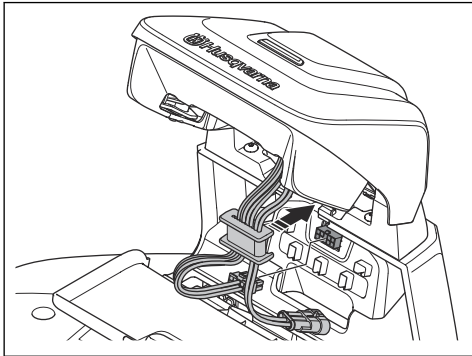


Забележка: Символът се намира на продукта или на опаковката на продукта.

8.5.1 Отстраняване на акумулаторната батерия

За информация относно начина на отстраняване на акумулаторната батерия направете справка с пълното ръководство за оператора в приложението Automower® Connect и на уебсайта на Husqvarna.

4. Повдигнете и наклонете горната част на зареждащата станция.
5. Поставете уплътнителя с кабелите на мястото му.
6. Свържете кабела към зареждащата станция.



7. Свържете захранващия блок към захранващия контакт и към зареждащата станция.
8. Затворете капака.

8.5 Изхвърляне

Символът означава, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го чрез местната система за събиране на електрическо и електронно оборудване. Това допринася за правилното управление на отпадъците в края на жизнения цикъл. Свържете се с местните власти, местните служби за отпадъци, Вашия дилър или търговец на дребно за информация. Неправилното изхвърляне може да окаже потенциално отрицателно влияние върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното наличие на опасни вещества.

9 Технически характеристики

9.1 Технически характеристики

Размери	Automower® 430V NERA	Automower® 450V NERA
Дължина, cm/in	75/29,6	75/29,6
Ширина, cm/in	54/21,4	54/21,4
Височина, cm/in	28/11,1	28/11,1
Тегло, kg/lb	12,8/28	14,6/32

Електрическа система	Automower® 430V NERA	Automower® 450V NERA
Акумулаторна батерия, литиевойонна, 18, V/4,9 Ah № на арт.	590 81 01-02	
Акумулаторна батерия, литиевойонна, 18,0 V/5,0 Ah, арт. №	536 81 24-01, 590 81 01-01, 590 81 01-03	
Акумулаторна батерия, литиевойонна, 18,5 V/5,0 Ah, арт. №	536 81 24-02	
Акумулаторна батерия, литиевойонна, 18,0 V/5,2 Ah, арт. №	590 81 01-04	
Акумулаторна батерия, литиевойонна, 18,0 V/7,5 Ah, арт. №		599 78 86-01
Акумулаторна батерия, литиевойонна, 18,0 V/8,4 Ah, арт. №		599 78 86-03
Акумулаторна батерия, литиевойонна, 18,5 V/7,5 Ah, арт. №		599 78 86-04
Акумулаторна батерия, литиевойонна, 18,0 V/12 Ah, арт. №		540 22 34-01, 540 22 34-02
Захранване (28 V DC), V AC	100 – 240	100 – 240
Дължина на кабела за ниско напрежение, m/ft	10/32,8	10/32,8
Средно потребление на енергия при максимална употреба	13 kWh/месец за работна площ 2200m ² /0,55акър	18 kWh/месец за работна площ 3200m ² /0,8акър
Заряден ток, A DC	4,2	7,0
Тип захранващ блок ⁴	ADP-60PR	ADP-200MR XX X; DT
Средно време за косене, мин	95	160
Средно време за зареждане, мин	50	55

⁴ XX, YY могат да бъдат всякакви буквено-цифрови знаци или празно място само за маркетингови цели, без технически разлики. "XX" посочва версията за държавата, като например JP, а "Y" посочва версията на продукта, като например V.

Антенa на зареждащата станция	Automower® 430V NERA	Automower® 450V NERA
Работна честотна лента, Hz	100 – 80 000	100 – 80 000
Максимално магнитно поле, dBuA/m ⁵	82	82
Максимална мощност на радиочестотен сигнал, mWпри 60 m ⁶	< 25	< 25

Данни за звука ⁷	Automower® 430V NERA	Automower® 450V NERA
Звуково ниво, прието, dB(A)	56	58
Измерена звукова мощност на ниво на шума, dB (A)	55	58
Неопределености на шумовите емисии, KWA dB (A)	1	1
Звуково налягане на ниво на шума при ухото на оператора, dB (A) ⁸	47	50

Косене	Automower® 430V NERA	Automower® 450V NERA
Режеща система	3 шарнирни режещи диска	3 шарнирни режещи диска
Скорост на двигателя на режещия апарат, об/мин	2300	2300
Потребление на енергия при косене, W +/-20%	19	26
Височина на рязане, cm/in	2 – 6/0,8 – 2,4	2 – 6/0,8 – 2,4
Ширина на рязане, cm/in	24/9,4	24/9,4
Възможно най-тесен проход, cm/in	120/48	120/48
Максимален наклон за работната площ, %	50	50
Максимален наклон при виртуалната граница, %	25	25
Капацитет спрямо площта – нестандартен, m ² / акър	3200/0,8	5000/1,25
Капацитет спрямо площта – систематичен, m ² / акър	4800/1,2	7500/1,9

IP код	Automower® 430V NERA	Automower® 450V NERA
Косачка-робот	IPX5	IPX5
Зареждаща станция	IPX5	IPX5
Захранване	IP44	IP44

⁵ Измерено съгласно EN 303 447.

⁶ Максимална активна изходна мощност към антените в честотната лента, в която работи радиооборудването.

⁷ Определено съгласно Директива 2006/42/ЕО и стандарт EN 50636-2-107. С изключение на звуковото ниво, за което се приема, че се измерва съгласно ISO 11094:1991.

⁸ Неопределености на звуковото налягане за шума K_{pA}, 2 – 4 dB (A)

Поддържана честотна лента	
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz
SRD868	863 – 870 MHz
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 4G	Честотна лента 1 (2100 MHz), честотна лента 2 (1900 MHz), честотна лента 3 (1800 MHz), честотна лента 4 (1700 MHz), честотна лента 5 (850 MHz), честотна лента 8 (900 MHz), честотна лента 12 (700 MHz), честотна лента 13 (700 MHz), честотна лента 18 (850 MHz), честотна лента 19 (850 MHz), честотна лента 20 (800 MHz), честотна лента 25 (1900 MHz), честотна лента 26 (850 MHz), честотна лента 27 (850 MHz), честотна лента 28 (700 MHz), честотна лента 66 (1700 MHz), честотна лента 71 (600 MHz), честотна лента 85 (700 MHz)

Клас по мощност		
Исходна мощност на Bluetooth®	9 dBm	
SRD868	13 dBm	
Automower® Connect 2G	Клас по мощност 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Клас по мощност 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Клас по мощност E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Клас по мощност E2 (DCS/PCS)	27 dBm
Automower® Connect 4G	Клас по мощност E2 (DCS/PCS)	23 dBm

Wi-Fi	
Поддържана честотна лента	Канал 1 – 11 (2412 – 2462 MHz)
	Канал 12 – 13 (2467 – 2484 MHz)
	Канал 14
Работна честотна лента, MHz	2402 – 2480
Максимална мощност на предаване, dBm	20

Husqvarna AB не гарантира пълна съвместимост между продукта и други видове безжични системи, като например дистанционни управления, радиопредаватели, вериги за предаване на звук, подземна електрическа защита за животни или други подобни.

9.1.1 Регистрирани търговски марки

Словесният знак и логата на *Bluetooth®* са регистрирани търговски марки, собственост на *Bluetooth SIG, inc.*, и всяко използване на тези марки от Husqvarna е лицензирано.

Логото на Wi-Fi CERTIFIED™ е регистрирана търговска марка на Wi-Fi Alliance®. Този продукт е сертифициран като Wi-Fi Alliance®.



9.2 Безплатен софтуер с отворен код

Този продукт съдържа софтуерни компоненти, които са лицензирани от притежателите на авторски права като безплатен софтуер или софтуер с отворен код съгласно GNU General Public License, версия 2 и/или 3, и/или GNU Lesser General Public License, версия 2.1, и/или Mozilla Public License версия 2.0. Всеки може да получи изходния код за тези софтуерни компоненти от нас на носител на данни (CD-ROM, DVD или USB флаш памет). Тази оферта е валидна в рамките на три години след последното прехвърляне на обектния код от нас и е валидна за срока, в който ние предлагаме резервни части или поддръжка на клиенти за съответния продукт.

Моля, изпратете заявката си чрез нашата уеб страница за поддръжка на клиенти на <https://www.husqvarna.com/uk/support/contact-us/>.

Моля, посочете адреса, на който желаете да изпратим изходния код. Допълнителна информация за продукта (напр. изрично име на продукта, сериен номер и т.н.) ще ни помогне да идентифицираме съответния изходен код за Вас. Изходният код ще бъде изпратен на посочения адрес след възстановяване на разходите, действително направени за предоставяне на носителя на данни и доставката.



Husqvarna[®]

AUTOMOWER[®] е търговска марка, собственост на Husqvarna AB.
Copyright[®] 2026 г. HUSQVARNA. Всички права запазени.

www.husqvarna.com

Оригинални инструкции



1144919-60



2026-03-09